

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

grudzień 2022 (341)

www.chsm.com.pl



GAZETA BEZPŁATNA

ISSN 1233-0256

nakład: 7 500 egz.

**Radosnych Świąt Bożego Narodzenia,
spędzonych w atmosferze rodzinnego ciepła
i miłości oraz pomyślności
w Nowym Roku
wszystkim Mieszkańcom**

życzą

**Rada Nadzorcza i Zarząd
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej**

Informacja o zmianach organizacyjnych w pracy Spółdzielni w okresie świąteczno-noworocznym - na str. 7

Informacja o wnoszeniu opłat od 1 stycznia 2023r. - na str. 26

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

**WIGILIE FIRMOWE
SYLWESTER**

IMPREZY RODZINNE - URODZINY, KOMUNIE

Catering / Imprezy okolicznościowe

Więcej informacji na stronie www.rcc.pl
e-mail - rcc@rcc.pl

30
LAT

WULKANIZACJA OPONY



**SPRZEDAŻ
SERWIS**

KLIMATYZACJA *odgrzybianie
ozonowe*

Gzynie pon.-pt. 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob. 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41



**POGOTOWIE
KOMPUTEROWE**
TEL: 503-30-35-40

UCZCIWE
CENY!

MEBLE NA WYMIAR

kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364

ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

Zakończono prace związane z wykonaniem podjazdu dla niepełnosprawnych przy ul. Bocznej 6, zagospodarowaniem terenu przy budynku wraz z wykonaniem dodatkowych miejsc postojowych przy ul. Powstańców 67 oraz remontem balkonów przy ul. Kopalnianej 13-17, Opolskiej 12-14 i Mariańskiej 61-63.

Rada Osiedla

Rada przyjęła plan pracy na rok 2023 i przeanalizowała działalność w bieżącym roku. Ponadto pozytywnie zaopiniowała plan remontów administracji na 2023 rok.



ul. Boczna 6



ul. Powstańców 67

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinyowych i wentylacyjnych izolacji w mieszkaniach.

Prowadzona jest kontynuacja prac związanych z modernizacją instalacji elektrycznej w budynku przy ul. Strzybnego 5-5A-5B oraz termomodernizacją kompleksu budynków przy ul. Karwińskiej 1, 3-3A i ul. Karpackiej 9, 11.

W toku są również prace związane z wymianą dźwigów osobowych w budynku przy ul. Kaliny 98.

Zakończono prace związane z awaryjną naprawą ścian szczytowych budynku przy ul. Granicznej 82, a także wymianę nawierzchni wejść do budynków przy ul. Brzozowej 52-58.

Rada Osiedla

Na listopadowym posiedzeniu Rada Osiedla ustaliła i zaakceptowała plan pracy Rady Osiedla „Chorzów Batory” na rok 2023, omówiła i zaopiniowała plan remontów na 2023 rok oraz omówiła sprawy bieżące.



ul. Graniczna 82



ul. Brzozowa 52-54



ul. Karpacka 11, Karwińska 1



ul. Kaliny 98

CENTRUM



ul. Powstańców 20, 20a

wacji budynku przy ul. Powstańców 20a. W budynkach przy ul. Karolinki 1, 2, 3, 4, 5 odbył się odbiór robót elektrycznych prowadzonych na klatkach schodowych na których kontynuowane są prace malarskie.

Rada Osiedla

Członkowie Rady Osiedla „Centrum” zapoznali się z wykonaniem planu remontów i analizą funduszu remontowego w trzecim kwartale 2022 roku. Omówiono potrzeby remontowe na podstawie planów 4-letnich. Rada Osiedla przyjęła plan pracy na rok 2023, a także omówiono sprawy bieżące.



ul. Karolinki 3

Administracja

Odebrano prace dociepleniowe budynku przy ul. Konopnickiej 17, a, b. Prace obejmowały uzupełnienie warstwy docieplenia, remont kominów i obróbkę blacharskich oraz remont balkonów wraz z wymianą balustrad i płytkowaniem posadzek. W budynku kontynuowane są prace malarskie na klatkach schodowych. Zakończono remont ele-



ul. Konopnicka 17, 17a

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

W zasobach administracji „Różana Gałęczki” zakończono prace związane



ul. Gałęczki 36

z modernizacją instalacji domofonowej przy ul. Gałęczki 47 i renowacją pionu kanalizacji deszczowej metodą rękawa żywicznego w budynku przy ul. Szczecińskiej 10. Rozpoczęto prace związane w renowacją poziomów kanalizacji w budynku przy ul. Gałęczki 36, kontynuowano remont balkonów i elewacji budynku przy ul. Młodziejowej 1.

Przeprowadzane były także uzupełniające przeglądy instalacji gazowych, elektrycznych oraz przeglądy kominarskie. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Podczas posiedzenia w listopadzie 2022 roku przyjęto plan pracy Rady na rok 2023 i pozytywnie zaopiniowano projekt planu remontów administracji na rok 2023. Rozpatrywano również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców osiedla.



ul. Młodziejowa 1

Plan Gospodarczy Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2023

Plan Gospodarczy Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2023 opracowany został w oparciu o „Założenia do planu gospodarczego ChSM na rok 2023” przyjęte przez Zarząd Spółdzielni w dniu 06.10.2022r. uchwałą nr 192/2022, które następnie przedstawione zostały Radzie Nadzorczej na posiedzeniu w dniu 26.10.2022r.

Plan sporządzony został w zgodności z postanowieniami ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych z dnia 15.12.2000r. z późniejszymi zmianami, Statutu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i uregulowaniami wewnątrzsółdzielczymi dotyczącymi rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez Spółdzielnię.

Zarząd Spółdzielni przy opracowaniu Planu Gospodarczego na rok 2023 kierował się zasadą, aby ponoszone koszty eksploatacji i utrzymania zasobów znajdowały pełne uzasadnienie w rzeczywistych potrzebach Spółdzielni. Prowadząc odpowiedzialne zarządzanie należytą uwagę zwraca się na utrzymanie zasobów w stanie niepogorszonym, zapewniając przy tym bezpieczeństwo mieszkańcom i polepszanie komfortu zamieszkiwania. Prawidłowe określenie poziomu kosztów oraz źródeł i wysokości przychodów do ich pokrycia stanowią o właściwej gospodarce ekonomiczno – finansowej Spółdzielni i świadczyć będą o racjonalnym gospodarowaniu środkami użytkowników zasobów zarządzanych przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową.

Plan Gospodarczy Spółdzielni na rok 2023 odnosi się do każdej działalności Spółdzielni. Ustalono przewidywany wynik na koniec roku 2022 oraz planowane wielkości kosztowe do poniesienia w roku 2023. W planie gospodarczym Spółdzielni na rok 2022 zaplanowano wzrost wydatków na poziomie spodziewanej inflacji w wysokości 5 %. We wrześniu 2022r. inflacja wyniosła 17,2 %, natomiast na koniec bieżącego roku, z dużym prawdopodobieństwem, nie spadnie poniżej 15 %. A zatem wzrost kosztów niedoszacowany w roku 2022 wyniesie około 10 %. Aby utrzymać stabilną sytuację finansową a zasoby w dobrym stanie technicznym, w celu ograniczenia ryzyka niedoszacowania kosztów w roku 2023, w pozycjach kosztowych, co do których brak informacji o zmianach uwzględniony będzie wzrost o 20 %. Przy opracowaniu planu na rok 2023 uwzględniono wzrost minimalnego wynagrodzenia - od stycznia 2023r. z kwoty 3.010 zł na 3.490 zł, natomiast od lipca na 3.600 zł, co stanowi wzrost o 19,6 % w stosunku do roku 2022. Skutki tej zmiany odczuwalne będą w wielu dziedzinach, m.in. w kosztach usług. W planie zabezpieczono środki na przewidywany wzrost cen wynikających z taryf za dostawę wody i odprowadzanie ścieków, energię ciepłą oraz dostawę gazu.

Przeprowadzono analizę poniesionych kosztów i uzyskanych wpływów w okresie III kwartałów 2022r., wyników przewidywanych do uzyskania w każdej działalności za rok 2022

z uwzględnieniem pozostałości środków z lat ubiegłych oraz szacowanej nadwyżki bilansowej.

Na rok 2023 przyjęto plan kosztów do poniesienia w łącznej wysokości 119.773.200 zł,

z czego przypada na:

- koszty eksploatacji i gospodarki zasobami mieszkaniowymi	71.197.400 zł
- koszty dostawy mediów	47.843.000 zł
- pozostała działalność – społeczna i oświatowo – kulturalna	732.800 zł

Na pokrycie kosztów w roku 2023 planuje się uzyskać wpływy z naliczenia opłat w wysokości 119.611.400 zł. Gospodarka zasobami mieszkaniowymi zasilona zostanie ze środków pozostałych z lat poprzednich oraz planowanej nadwyżki bilansowej za rok 2022 w kwocie około 1.553 tys. zł. Koszty poniesione w zakresie dostawy mediów rozliczone zostaną indywidualnie z użytkownikami w ustalonych okresach rozliczeniowych.

I. KOSZTY

W zakresie eksploatacji i utrzymania nieruchomości wysokość zaplanowanych kosztów do poniesienia w roku 2023 wyniesie ogółem 54.443.400 zł. Składają się na nie:

A. koszty zależne od Spółdzielni i związane z realizacją obowiązków ustawowych – m. in. dostarczanie energii elektrycznej do oświetlenia klatek schodowych, piwnic i posesji, sprzątanie posesji i utrzymanie terenów zielonych, różnica z rozliczenia wody i odprowadzania ścieków, opłaty abonamentowe za dostawę wody i odprowadzanie ścieków, koszty konserwacji zasobów oraz wynikające z ustawy Prawo Budowlane przeglądy – badanie szczelności instalacji gazowej, pomiary skuteczności zerowania, przegląd pionów ppoż. a także usługi kominarskie, polisy ubezpieczeniowe zasobów oraz koszty administrowania i zarządzania. W roku 2023 przystępujemy również do aktualizacji świadectw charakterystyki energetycznej budynków. Koszty zależne zaplanowano w wysokości 24.225.980 zł.

B. koszty niezależne od Spółdzielni

– ponoszone na rzecz Miasta Chorzów, tj. podatek od nieruchomości, opłaty za wieczyste użytkowanie gruntu, które zaplanowano w kwocie 1.663.620 zł.

C. Koszty remontów zrealizowane z funduszu remontowego
Środki na planowane remonty zasobów mieszkaniowych - odpisy z zasobów mieszkaniowych 24.068.200 zł

Na koszty remontów lokali użytkowych zabezpieczono kwotę 770.000 zł.

D. Konserwacje

- konserwacje zasobów i przeglądy wynikające z prawa budowlanego wykonywane są w zasobach Spółdzielni przez konserwatorów osiedlowych w oparciu o przepisy prawa budowlanego i na podstawie opracowanego harmonogramu. Koszty konserwacji i przeglądów na rok 2023 zaplanowano w wysokości 3.715.600 zł.

II. PRZYCHODY

W zakresie eksploatacji i utrzymania nieruchomości zaplanowano przychody w kwocie 53.190.400 zł, 853.000 zł z planowanej pozostałości środków z roku 2022 oraz 700.000 zł z podziału nadwyżki bilansowej za rok 2022.

A. Wysokość stawek opłaty za eksploatację i utrzymanie nieruchomości

- Miesięczna stawka kalkulacyjna opłaty eksploatacyjnej i utrzymania nieruchomości od dnia 1 kwietnia 2023r. wyniesie 3,00 zł/m². Po uwzględnieniu pożytków z działalności gospodarczej stawka eksploatacyjna dla członków Spółdzielni wyniesie 2,82 zł/m² co stanowi wzrost o 15,1 % w stosunku do poprzedniej stawki.

Realizując wniosek polustracyjny przeprowadzono analizę stanu i dynamiki wyników finansowych na eksploatacji poszczególnych nieruchomości w zasobach zarządzanych przez Spółdzielnię według stanu na dzień 31.12.2021r., na podstawie których ustalono:

- w przypadku nieruchomości, w której uzyskano nadpłatę w wysokości równej lub większej niż 30,00 zł/m² – obniża się miesięczną stawkę opłaty eksploatacyjnej o 0,15 zł/m² (dot. 24 nieruchomości)
- w przypadku nieruchomości, która wykazuje deficyt w wysokości równej lub większej niż 30,00 zł/m² i powyżej – podwyższa się miesięczną stawkę opłaty eksploatacyjnej o 0,15 zł/m² (dot. 30 nieruchomości).

Tak więc, stawka opłaty eksploatacyjnej dla 54 nieruchomości różnicowana zostanie o 0,15 zł/m².

B. Wysokość odpisu na fundusz remontowy

Zróżnicowanie stawek odpisu na fundusz remontowy wynika m.in. z realizacji wniosku polustracyjnego o brzmieniu: „Dokonać analizy metody kształtowania opłat w zakresie gospodarki zasobami mieszkaniowymi oraz funduszu remontowego i wprowadzić ewentualne zmiany w opłatach uwzględniające przychody i koszty.”

Ustalając stawki odpisu na fundusz remontowy wzięto pod uwagę konieczność zachowania właściwego stanu technicznego zasobów, potrzeby remontowe poszczególnych nieruchomości, aktualną sytuację na rynku – inflacja oraz stan środków funduszu remontowego w danej nieruchomości na dzień 31.12.2021r. Planuje się zwiększyć wysokość środków funduszu remontowego zasobów mieszkaniowych o 9,1 %, tj. o 2 mln zł. Od kwietnia 2023r. nastąpi dalsze zróżnicowanie stawek odpisu na fundusz remontowy. Stawki odpisu uwzględniają nadpłaty bądź deficyt środków na funduszu remontowym w poszczególnych nieruchomościach na koniec roku 2021 i tak wysokość miesięcznych stawek ustala się w wysokości:

- 2,20 zł/m² - przy nadpłacie przekraczającej 6 krotność odpisu z roku 2022
- 2,50 zł/m² - przy nadpłacie w granicach od (+) 4 do (+) 6 krotności odpisu z roku 2022
- 2,75 zł/m² - przy niedoborze i nadpłacie w granicach od (-) 4 do (+) 4 krotności odpisu z roku 2022
- 3,00 zł/m² - przy niedoborze w granicach od (-) 4 do (-) 6 krotności odpisu z roku 2022
- 3,20 zł/m² - przy niedoborze przekraczającym 6 krotność odpisu z roku 2022.

Gospodarowanie środkami funduszu remontowego prowadzone będzie na podstawie Regulaminu funduszu remontowego zasobów mieszkaniowych ChSM i planu remontów.

C. Opłaty niezależne

- opłaty za wieczyste użytkowanie gruntów - bez zmian na poziomie roku 2022
- podatek od nieruchomości – zgodnie ze stawkami zatwierdzonymi uchwałą Rady Miasta - wzrost o ok. 13 %.

D. W zakresie opłaty przekształceniowej

- dla wszystkich nieruchomości mieszkaniowych Spółdzielnia wniosła do Miasta Chorzów opłatę jednorazową z tytułu przekształcenia prawa do gruntu przy zastosowaniu 60% bonifikaty i w dniu 31.03.2023r. zakończona zostanie ratałna spłata przez mieszkańców,
- dla 3 nieruchomości mieszkaniowych przy ul. Gałęzki 36, 38, 40, Ryszki 11 – 51 i Gałęzki 41, 43, 45, 47 w części dotyczącej lokali użytkowych pobierana jest opłata za przekształcenie użytkowania wieczystego gruntu płatna przez 99 lat.

III. Pozostałe działalności w zakresie utrzymania zasobów**A. Wywóz odpadów komunalnych**

Nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach od dnia 1 lipca 2013 r. nałożyła na gminę obowiązek gospodarowania odpadami. Wysokość opłaty za wywóz odpadów komunalnych jest niezależna od Spółdzielni, ustalona zostaje przez Radę Miasta w drodze uchwały, a Spółdzielnia pobiera ustaloną opłatę od użytkowników i pośredniczy w przekazywaniu jej do Urzędu Miasta. Od marca 2022r. miesięczna opłata za selektywne gromadzenie i zbieranie odpadów wynosi 28,90 zł/osobę. W przypadku zmiany wysokości opłaty zostanie ona bezpośrednio przeniesiona na mieszkańców. Spółdzielnia, jako zarządca nieruchomości, składa deklarację, iż na terenie zasobów zbieranie odpadów komunalnych odbywa się w sposób selektywny. Ponadto, od czerwca 2020 r. Spółdzielnia zawarła umowę z Przedsiębiorstwem Techniki Sanitarnej ALBA na wywóz odpadów z pawilonów. W zakresie lokali użytkowych, opłata za gospodarowanie odpadami, która jest opłatą niezależną od Spółdzielni, została wydzielona z opłaty za eksploatację i utrzymanie nieruchomości.

B. Sprzątanie klatek schodowych

Opłata za usługę sprzątania klatek schodowych pobierana jest od lokalu mieszkalnego bądź lokalu użytkowego, do którego wejście prowadzi przez klatkę schodową. Mając na uwadze wzrost minimalnego wynagrodzenia i inflację, co wpłynie na wysokość kosztów ponoszonych z tytułu

świadczenia tej usługi za pośrednictwem Spółdzielni, od kwietnia 2023r. stawka za usługę wzrasta o 15,0 % i wyniesie 30,06 zł od lokalu miesięcznie.

C. Dźwigi osobowe

Opłata za eksploatację dźwigów osobowych naliczana jest od lokalu mieszkalnego lub użytkowego i od kwietnia 2023r. kształtować się będzie w wysokości 18,90 zł miesięcznie za lokal. Odpis na fundusz remontowy dźwigów osobowych naliczany od powierzchni lokali wyniesie 0,30 zł/m². Zachowane zostanie również zróżnicowanie opłat zgodnie z Regulaminem w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez ChSM.

D. Pakiet podstawowy TV kablowej

W roku 2023 na dotychczasowym poziomie planuje się miesięczne stawki opłat za:

- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczanej przez TEL-POL – 6,05 zł/mieszkanie,
- pakiet podstawowy TV kablowej dostarczanej przez UPC – 7,00 zł/mieszkanie.

Są to opłaty niezależne od Spółdzielni i w razie ich podwyżki zostaną bezpośrednio przeniesione na odbiorców.

E. Domofony

Stawka dla lokali mieszkalnych i użytkowych korzystających z domofonów obejmująca konserwację i modernizację instalacji domofonowej ustalona zostaje w miesięcznej wysokości 3,10 zł od lokalu (wzrost o 0,45 zł).

IV. Dostawa mediów

A. Dostawa wody i odprowadzanie ścieków

Koszty poniesione na zakup wody i odprowadzanie ścieków rozliczone zostaną na podstawie wskazań urządzeń pomiarowych i w oparciu o obowiązujące uregulowania Spółdzielni według taryfy Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji. Na podstawie decyzji z dnia 9 marca 2020r. Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie do dnia 16.03.2023r. cena wody i odprowadzania ścieków wynosi 16,74 zł/m³. Po wprowadzeniu nowej taryfy wodomierze indywidualne zostaną odczytane i na podstawie ich wskazań oraz aktualnej ceny ustalone zostaną opłaty zaliczkowe.

B. Energia ciepła

Sytuacja na rynku energetycznym jest niestabilna. W roku 2022 mieszkańcy objęci są rządową tarczą antyinflacyjną - podatek VAT na energię ciepłą w styczniu 2022r. wynosił 8%, a od lutego do grudnia 2022 r. wynosi 5%. W przypadku nieprzedłużenia okresu obowiązywania obniżonej stawki podatkowej – od stycznia 2023r. podatek VAT powróci do wysokości 23%. Zgodnie z ustawą z dnia 19 września 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie niektórych źródeł ciepła w związku z sytuacją na rynku paliw, w okresie od 1 października 2022r. do 30 kwietnia 2023r. przedsiębiorstwa energetyczne wytwarzające ciepło dostarczane z przeznaczeniem na cele mieszkaniowe i użyteczności publicznej, będą miały obowiązek stosować

średnią cenę ciepła z rekompensatą. Średnia cena ciepła zostaje ograniczona do średniej ceny wytwarzanego ciepła, która przyjmuje wartość dla źródeł pozostałych 103,82 zł/GJ netto. Po zakończeniu okresu rozliczeniowego kosztów centralnego ogrzewania 2021/2022 przeprowadzono analizę szczegółową wyników rozliczenia w poszczególnych budynkach. Szacunkowy koszt energii cieplnej w roku 2023, przy utrzymaniu dotychczasowych stawek opłat zaliczkowych, skutkować będzie średnim niedoborem w wysokości 0,75 zł m²/m-c. Aby uniknąć znacznych dopłat mieszkańców z tytułu rozliczenia kosztów centralnego ogrzewania oraz zabezpieczyć płatności za dostawę ciepła, od stycznia 2023r. podwyższone zostały stawki zaliczkowe za centralne ogrzewanie we wszystkich budynkach. W budynkach, w których nadpłata za poprzedni okres rozliczeniowy nie przekroczyła 7,00 zł/m² podwyżka wyniosła 1,00 zł/m², natomiast w budynkach w których w okresie rozliczeniowym nadpłata przekroczyła 7,00 zł/m², stawka zaliczkowa podwyższona została o 0,50 zł/m². W budynkach, w których dostawa ciepła odbywa się z kotłowni gazowych stawka zaliczkowa wzrosła o 1,00 zł/m². Stawka zaliczkowa za centralne ogrzewanie w poszczególnych budynkach wynosi od 3,20 zł/m² do 5,80 zł/m². Wniesione zaliczki rozliczone zostaną po zakończeniu okresu rozliczeniowego 2022/2023.

C. Zbiorniki gazomierze

Stawki opłat zaliczkowych za zużycie gazu dotyczą budynków, w których zamontowane są zbiorniki gazomierze tj. na osiedlu Pnioki, przy ul. Krzyżowej 22 - 34a, Grunwaldzkiej 1 - 17 i ul. Ryszki 57,59. W roku 2022 mieszkańcy objęci są ochroną taryfową poprzez zamrożenie cen paliw gazowych oraz rządową tarczą antyinflacyjną - podatek VAT na gaz od lutego do grudnia 2022 r. wynosi 0%. Rozliczenie kosztów gazu i wniesionych zaliczek odbywa się na koniec roku kalendarzowego. Po przeprowadzonym rozliczeniu i w oparciu o aktualną sytuację na rynku paliw ustalone zostaną dla każdego budynku indywidualnie nowe stawki zaliczkowe, które są opłatą niezależną od Spółdzielni.

V. Pozostała działalność

Koszty działalności społecznej i oświatowo – kulturalnej prowadzonej na rzecz członków Spółdzielni i ich rodzin w roku 2023 wyniosą 732.800 zł. Na pokrycie kosztów planowane są wpływy z naliczeń opłat od członków Spółdzielni w dotychczasowej wysokości, tj. 0,03 zł/m², z najmu lokali użytkowych (1,10 zł/m²) oraz z prowadzonej działalności w Klubie a także z planowanej pozostałości z roku 2022 w kwocie 147.780 zł. Rok 2023 szacuje się zamknąć nadwyżką około 15 tys. zł.

VI. Pozostałe ustalenia

1. Na rok 2023 planuje się poziom środków na wynagrodzenia pracowników Spółdzielni uwzględniający waloryzację wynikającą z obecnego i przewidywanego wzrostu wynagrodzeń w gospodarce narodowej. Nagrody jubileuszowe i odprawy emerytalne ustalone zostają na podstawie oświadczeń i obowiązujących przepisów.
2. Koszty ogólne Spółdzielni planuje się na kwotę 10.855.800 zł – wzrost o 19,5 % w stosunku do przewidywanego wykonania

roku 2022. W zakresie przypisu kosztów ogólnych do działalności Spółdzielni przyjmuje się klucz podziału jak w roku 2022, a mianowicie:

- eksploatacja i utrzymanie nieruchomości – 98,4%,
- eksploatacja dźwigów osobowych – 1,6 %.

3. Na opłaty miesięczne za garaże wolnostojące i wbudowane składają się stawki eksploatacyjne pobierane od m² garażu oraz rzeczywiste koszty związane z opłatą za wieczyste użytkowanie gruntów (z wyjątkiem wbudowanych w budynkach mieszkalnych) oraz podatek od nieruchomości. Stawka za garaże skalkulowana została oddzielnie dla garaży wolnostojących, posadowionych w pawilonach i wbudowanych w budynkach mieszkalnych z uwzględnieniem tytułu prawnego do garażu. Dla garaży wbudowanych pobiera się odpis na fundusz remontowy w wysokości ustalonej dla nieruchomości.

4. Stawki kalkulacyjne za eksploatację i utrzymanie nieruchomości dla lokali użytkowych ustalone zostały w oparciu o założenia przyjęte do opracowania Planu Gospodarczego i wysokości kosztów przewidywanych do poniesienia w roku planowym. Stawka kalkulacyjna za najem wzrasta o 17,5 % w stosunku do obecnie obowiązującej. Opłata za wieczyste użytkowanie gruntu dla pawilonów lub opłata przekształceniowa dla lokali użytkowych usytuowanych w budynkach mieszkalnych (trzy nieruchomości) ustalona została indywidualnie. Podwyższone zostały również opłaty za dzierżawę terenów i reklamę. Zróżnicowane pozostają stawki uwzględniające położenie lokali (np. piwnica) oraz rodzaj prowadzonej działalności.

VII. Działalność inwestycyjna

W zakresie działalności inwestycyjnej planuje się:

1. budowę 9 garaży do wynajęcia wraz z drogą dojazdową usytuowanych przy ul. 3-go Maja,
2. montaż instalacji fotowoltaicznej na budynku siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a,
3. montaż instalacji fotowoltaicznej na budynku siedziby Spółdzielni przy ul. Lompy 11,
4. prace projektowe związane z budową garaży w dostępnych lokalizacjach.

Podsumowanie

Na wysokość kosztów ponoszonych w ciągu roku wpływ mają zarówno koszty zależne, których kształtowanie należy do decyzji zarządcy jak i koszty niezależne od Spółdzielni, a wynikające z przepisów prawa czy też zmian taryf za dostawę mediów. Na dany rok przyjęte są konkretne zadania do realizacji, które wynikają zarówno z przyjętego planu remontów, jak i związane są z bieżącą eksploatacją zasobów. Prowadząc odpowiedzialne zarządzanie należytą uwagę zwraca się na utrzymanie zasobów w stanie nie pogorszonym, zapewniając przy tym bezpieczeństwo mieszkańcom i zwiększając komfort zamieszkiwania. Sytuacja na rynku w zakresie zakupu towarów i usług wskazująca tendencje wzrostu cen i taryf spowodowała konieczność opracowania Planu Gospodarczego Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na rok 2023 przy ich uwzględnieniu. Skutkiem tego jest dokonanie podwyżek stawek opłat dla mieszkańców i użytkowników zasobów zarządzanych przez Spółdzielnię od kwietnia 2023r.

Zarząd ChSM

Czas pracy kas Spółdzielni w dniu 30.12.2022r.

Ze względu na konieczność przeprowadzenia inwentaryzacji zmianie ulegnie czas pracy kas w Dyrekcji i Administracjach

Osiedlowych ChSM w dniu **30.12.2022r.**, które będą pracować w następujących godzinach:

Kasa w Dyrekcji Spółdzielni będzie czynna w godz. 7.15-12.00, z przerwą w godz. 9.15-9.30.

Kasy w Administracjach Osiedlowych będą pracować w godz. 7.15-10.00.

Zmiany organizacji pracy Spółdzielni w dniu 5.01.2023r.

Informujemy, że na podstawie art. 130 § 2 Kodeksu pracy:

w dniu **5.01.2023r. (czwartek)** biura Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej będą pracować w godzinach: **7.00 – 13.00**

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

W dniu 23.11.2022r. odbyło się posiedzenie Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Na posiedzeniu Rada podjęła Uchwały w sprawie:

- wprowadzenia zmian do Regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową przyjętego uchwałą Rady Nadzorczej nr 19/R/2018 z dnia 28.11.2018r. z późniejszymi zmianami;
- uchwalenia Planu Gospodarczego Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej na 2023 rok;

- ustalenia wysokości opłat za lokale i inne nieruchomości w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Ponadto Rada zapoznała się z informacją z bieżącej działalności Zarządu.

Sekretarz Rady Nadzorczej ChSM
Barbara Paruzel

Informujemy, że kontakt z Radą Nadzorczą jest możliwy pod adresem mailowym rada.nadzorcza@chsm.com.pl

Terminy rocznych przeglądów przewodów kominowych i instalacji gazowej

PRZEGLĄD PRZEWODÓW KOMINOWYCH ADMINISTRACJA „ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA”

Lp	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Cieszyńska	4a	25	styczeń
2.	Cieszyńska	8-14a	54	styczeń
3.	Cieszyńska	18-18b	45	styczeń
4.	Głogowska	11	20	styczeń
5.	Pomorska	2-4	30	styczeń
6.	3-go Maja	113	44	styczeń
7.	3-go Maja	115	44	styczeń
8.	3-go Maja	117-117b	87	styczeń
9.	Józefa	1	54	luty
10.	Józefa	3-5	16	luty
11.	Nowaka	3	66	luty
12.	Nowaka	5	65	luty
13.	Nowaka	7	66	luty
14.	Nowaka	9	60	luty
15.	Mariańska	37 - 39	16	luty
16.	Mariańska	41 - 43	16	luty
17.	Mariańska	45 - 47	16	luty
18.	Mariańska	61-63	16	luty
19.	Opolska	8-10	16	luty
20.	Opolska	12-14	16	luty
21.	Opolska	18-20	16	luty
22.	Watoty	1-3	16	luty
23.	Watoty	5-7	16	luty
24.	Watoty	9-11	16	luty
25.	Wróblewskiego	11-11a	18	luty
26.	Wróblewskiego	13-13a	18	luty
27.	Wróblewskiego	15-15a	18	luty
28.	Wróblewskiego	17-17a	18	luty
29.	Wolskiego	13-15	24	luty
30.	Wolskiego	17-19	24	luty
31.	Wolskiego	18-20	24	luty
32.	Wolskiego	22-24	24	luty
33.	Boczna	6	154	marzec
34.	Boczna	8	154	marzec
35.	Boczna	10	154	marzec
36.	Powstańców	54	18	marzec
37.	Powstańców	67	12	marzec
38.	Floriańska	24	89	kwiecień
39.	Floriańska	26	89	kwiecień
40.	Węglowa	1	25	kwiecień
41.	Węglowa	3	25	kwiecień
42.	Węglowa	5	25	kwiecień
43.	Łagiewnicka	101	9	kwiecień
44.	Łagiewnicka	102	6	kwiecień
45.	Łagiewnicka	104-106	12	kwiecień
46.	Łagiewnicka	105	6	kwiecień
47.	Łagiewnicka	108-110	12	kwiecień
48.	Łagiewnicka	112	6	kwiecień
49.	Łagiewnicka	114	6	kwiecień
50.	Łagiewnicka	116	6	kwiecień
51.	Łagiewnicka	118	6	kwiecień
52.	Rodz. Oswaldów	2	6	kwiecień
53.	Rodz. Oswaldów	4	6	kwiecień

54.	Rodz. Oswaldów	6	6	kwiecień
55.	Rodz. Oswaldów	8-10	12	kwiecień
56.	Rodz. Oswaldów	12	6	kwiecień
57.	Rodz. Oswaldów	14-16	12	kwiecień
58.	Rodz. Oswaldów	18	9	kwiecień
59.	Rodz. Oswaldów	20	6	kwiecień
60.	Rodz. Oswaldów	22	6	kwiecień
61.	Rodz. Oswaldów	24	6	kwiecień
62.	Rodz. Oswaldów	47	9	kwiecień
63.	Rodz. Oswaldów	49-51	12	kwiecień
64.	Rodz. Oswaldów	3-5	12	kwiecień
65.	Rodz. Oswaldów	7-9	12	kwiecień
66.	Rodz. Oswaldów	11-13	12	kwiecień
67.	Rodz. Oswaldów	15-17	12	kwiecień
68.	Rodz. Oswaldów	19-21	12	kwiecień
69.	Filarowa	4	20	maj
70.	Filarowa	6	20	maj
71.	Kopalniana	2	20	maj
72.	Kopalniana	4	20	maj
73.	Kopalniana	6	20	maj
74.	Kopalniana	1-5	43	maj
75.	Kopalniana	7-11	45	maj
76.	Kopalniana	13-17	45	maj
77.	Wandy	65-69	40	maj
78.	Stycznińskiego	73-79	59	maj
79.	Żołnierzy Września	13	44	maj
80.	Żołnierzy Września	23	44	maj
81.	Kingi	6-6b	35	wrzesień
82.	Kingi	12	15	wrzesień
83.	Kingi	14-14b	39	wrzesień
84.	Kingi	19-27	50	wrzesień
85.	Kingi	29-37	50	wrzesień
86.	Kingi	39-49	60	wrzesień
87.	Lompy	10	24	wrzesień
88.	Lompy	12	24	wrzesień
89.	Lompy	17	24	wrzesień
90.	Lompy	6a-6d	60	wrzesień
91.	Lompy	8a-8d	60	wrzesień
92.	Gwarecka	19-25	100	październik
93.	Gwarecka	37-51	200	październik
94.	Gwarecka	53-63	150	październik
95.	Gwarecka	65	44	październik
96.	Gwarecka	67	44	październik
97.	Gwarecka	69	44	październik
98.	Gwarecka	71	44	październik
99.	Boczna	12 - pawilon	-	październik

PRZEGLĄD INSTALACJI GAZOWEJ ADMINISTRACJA „ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA”

Lp	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Cieszyńska	4a	25	styczeń
2.	Cieszyńska	8-14a	54	styczeń
3.	Cieszyńska	18-18b	45	styczeń
4.	Głogowska	11	20	styczeń
5.	Pomorska	2,4	30	styczeń

6.	3-go Maja	113	44	styczeń
7.	3-go Maja	115	44	styczeń
8.	3-go Maja	117-117b	87	styczeń
9.	Józefa	1	54	luty
10.	Józefa	3-5	16	luty
11.	Nowaka	3	66	luty
12.	Nowaka	5	65	luty
13.	Nowaka	7	66	luty
14.	Nowaka	9	60	luty
15.	Mariańska	37 - 39	16	luty
16.	Mariańska	41 - 43	16	luty
17.	Mariańska	45 - 47	16	luty
18.	Mariańska	61-63	16	luty
19.	Opolska	8-10	16	luty
20.	Opolska	12-14	16	luty
21.	Opolska	18-20	16	luty
22.	Watoły	1-3	16	luty
23.	Watoły	5-7	16	luty
24.	Watoły	9-11	16	luty
25.	Wróblewskiego	11-11a	18	luty
26.	Wróblewskiego	13-13a	18	luty
27.	Wróblewskiego	15-15a	18	luty
28.	Wróblewskiego	17-17a	18	luty
29.	Wolskiego	13-15	24	luty
30.	Wolskiego	17-19	24	luty
31.	Wolskiego	18-20	24	luty
32.	Wolskiego	22-24	24	luty
33.	Boczna	6	154	marzec
34.	Boczna	8	154	marzec
35.	Boczna	10	154	marzec
36.	Powstańców	54	18	marzec
37.	Powstańców	67	12	marzec
38.	Kingi	6-6b	35	marzec
39.	Kingi	12	15	marzec
40.	Kingi	14-14b	39	marzec
41.	Kingi	19-27	50	marzec
42.	Kingi	29-37	50	marzec
43.	Kingi	39-49	60	marzec
44.	Floriańska	24	89	kwiecień
45.	Floriańska	26	89	kwiecień
46.	Węglowa	1	25	kwiecień
47.	Węglowa	3	25	kwiecień
48.	Węglowa	5	25	kwiecień
49.	Łagiewnicka	101	9	kwiecień
50.	Łagiewnicka	102	12	kwiecień
51.	Łagiewnicka	104-106	12	kwiecień
52.	Łagiewnicka	105	6	kwiecień
53.	Łagiewnicka	108-110	12	kwiecień
54.	Łagiewnicka	112	6	kwiecień
55.	Łagiewnicka	114	6	kwiecień
56.	Łagiewnicka	116	6	kwiecień
57.	Łagiewnicka	118	6	kwiecień
58.	Rodz. Oswaldów	2	6	kwiecień
59.	Rodz. Oswaldów	4	6	kwiecień
60.	Rodz. Oswaldów	6	6	kwiecień
61.	Rodz. Oswaldów	8-10	12	kwiecień
62.	Rodz. Oswaldów	12	6	kwiecień
63.	Rodz. Oswaldów	14-16	12	kwiecień

64.	Rodz. Oswaldów	18	9	kwiecień
65.	Rodz. Oswaldów	20	6	kwiecień
66.	Rodz. Oswaldów	22	6	kwiecień
67.	Rodz. Oswaldów	24	6	kwiecień
68.	Rodz. Oswaldów	47	6	kwiecień
69.	Rodz. Oswaldów	49-51	12	kwiecień
70.	Rodz. Oswaldów	3-5	12	kwiecień
71.	Rodz. Oswaldów	7-9	12	kwiecień
72.	Rodz. Oswaldów	11-13	12	kwiecień
73.	Rodz. Oswaldów	15-17	12	kwiecień
74.	Rodz. Oswaldów	19-21	12	kwiecień
75.	Filarowa	4	20	maj
76.	Filarowa	6	20	maj
77.	Kopalniana	2	20	maj
78.	Kopalniana	4	20	maj
79.	Kopalniana	6	20	maj
80.	Kopalniana	1-5	43	maj
81.	Kopalniana	7-11	45	maj
82.	Kopalniana	13-17	45	maj
83.	Wandy	65-69	40	maj
84.	Styczyńskiego	73-79	59	maj
85.	Żołnierzy Września	13	44	maj
86.	Żołnierzy Września	23	44	maj
87.	Gwarecka	19-25	100	październik
88.	Gwarecka	37-51	200	październik
89.	Gwarecka	53-63	150	październik
90.	Gwarecka	65	44	październik
91.	Gwarecka	67	44	październik
92.	Gwarecka	69	44	październik
93.	Gwarecka	71	44	październik
94.	Lompy	10	24	październik
95.	Lompy	12	24	październik
96.	Lompy	17	24	październik
97.	Lompy	6a-6d	60	październik
98.	Lompy	8a-8d	60	październik
99.	Boczna	12 - pawilon	-	październik

ADMINISTRACJA „CHORZÓW BATORY”

Lp	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Czempiela	42	25	luty
2.	Czempiela	48	25	luty
3.	Czempiela	50	25	luty
4.	Kaliny	70-72	80	luty
5.	Kaliny	74-76	80	luty
6.	Kaliny	62	55	luty
7.	Podmiejska	15-25	88	luty
8.	Mickiewicza	4	20	marzec
9.	Odrowążów	4-4a	20	marzec
10.	Orląt	1	15	marzec
11.	Orląt	3	20	marzec
12.	Farna	2-4a	48	marzec
13.	Hutnicza	17-19	20	marzec
14.	Wrocławska	15-17	24	marzec
15.	Karpacka	36-40a	153	marzec
16.	Karpacka	40b-40c	53	marzec
17.	Karpacka	30-34	83	marzec
18.	Karpacka	21-23	22	marzec

19.	Graniczna	50-60	60	marzec
20.	Graniczna	66-72	39	marzec
21.	Graniczna	94-102	40	marzec
22.	Graniczna	104-110	32	marzec
23.	Graniczna	62-64	46	marzec
24.	Graniczna	82	20	marzec
25.	Kochłowska	15-17	40	marzec
26.	Kochłowska	9	44	marzec
27.	Kochłowska	11	44	marzec
28.	Karpacza	28	10	kwiecień
29.	Czempiela	2	49	kwiecień
30.	Czempiela	6-8	68	kwiecień
31.	Farna	18-20	48	kwiecień
32.	Gagarina	3-9 – wspólnota	60	maj
33.	Brzozowa	1	44	czerwiec
34.	Brzozowa	5	66	czerwiec
35.	Brzozowa	2	44	czerwiec
36.	Brzozowa	4	44	czerwiec
37.	Brzozowa	7	66	czerwiec
38.	Brzozowa	3	66	czerwiec
39.	Brzozowa	6	44	czerwiec
40.	St. Batorego	68	66	czerwiec
41.	St. Batorego	62-64 - pawilon	-	lipiec
42.	Brzozowa	23A - pawilon	-	lipiec
43.	Kaliny	86 - pawilon	-	lipiec
44.	Karłowicza – Prosta	pawilon	-	lipiec
45.	Graniczna	84-90 – pawilon	-	lipiec
46.	Czempiela	4 – pawilon	-	lipiec
47.	Zwycięstwa	3-5	23	wrzesień
48.	Zwycięstwa	3a-5a	18	wrzesień
49.	Żółkiewskiego	9-11	30	wrzesień
50.	Machy	3		
	Francuska	6	33	wrzesień
	Konarskiego	1		
51.	Czempiela	33-39	60	wrzesień
52.	Czempiela	41-47	60	wrzesień
53.	Kaliny	87	66	wrzesień
54.	Kaliny	89	66	wrzesień
55.	Kaliny	91	66	wrzesień
56.	Kaliny	93	66	wrzesień
57.	Kaliny	95	66	wrzesień
58.	Kaliny	98	66	wrzesień
59.	Kaliny	66-68	45	wrzesień
60.	Czempiela	59-65	60	wrzesień
61.	Czempiela	51-57	60	wrzesień
62.	Brzozowa	21-23	61	wrzesień
63.	Brzozowa	25	31	wrzesień
64.	St. Batorego	98	48	wrzesień
65.	St. Batorego	92-96	73	wrzesień
66.	Karłowicza	23	25	wrzesień
67.	Karłowicza	25-29	45	wrzesień
68.	Jubileuszowa	26-32	55	wrzesień
69.	Jubileuszowa	34-40	55	wrzesień
70.	Farna	9	7	październik
71.	Farna	9a	8	październik
72.	Farna	11	12	październik
73.	Farna	13	8	październik
74.	Farna	15	7	październik

75.	Farna	17	12	październik
76.	St. Batorego	70-80	90	październik
77.	Brzozowa	52-58	60	październik
78.	Brzozowa	8-20	105	październik
79.	Brzozowa	22-30	75	październik
80.	St. Batorego	13	14	listopad
81.	Dyrekcyjna	2	13	listopad
82.	Dyrekcyjna	4	16	listopad
83.	Bema	2	10	listopad
84.	Bema	4	18	listopad
85.	Karpacza	9	8	listopad
86.	Karpacza	11	9	listopad
87.	Karwińska	1	8	listopad
88.	Karwińska	3	8	listopad
89.	Karwińska	3a	9	listopad
90.	Karwińska	5	12	listopad
91.	Karwińska	5a	14	listopad
92.	Strzybnego	5-5b	43	listopad

W maju, lipcu, sierpniu i grudniu przeglądy w mieszkaniach nieudstępionych w pierwszym terminie

PRZEGLĄD PRZEWODÓW KOMINOWYCH ADMINISTRACJA „CENTRUM”

Lp.	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Karolinki	1-5	125	styczeń
2.	Majętnego	8-18	148	styczeń
3.	Rycerska	2-24	180	styczeń
4.	Pawła	2	8	styczeń
5.	Pawła	4-4a	18	styczeń
6.	Pudlerska	18	10	styczeń
7.	Pawła	22,22a	29	styczeń
8.	Rymera	15-19	45	styczeń
9.	Rymera	21-25	41	styczeń
10.	Pawła	17	6	styczeń
11.	Miechowicka	2, 4	30	styczeń
12.	Katowicka	61a,b,c	31	styczeń
13.	Katowicka	71-73a	36	styczeń
14.	Katowicka	121,a	16	styczeń
15.	Katowicka	136,a,b	96	styczeń
16.	Kazimierza	8, 10	79	luty
17.	Gajowa	1-7	59	luty
18.	Mościckiego	19,a,b	18	luty
19.	Stabika	6-12; 14-24	163	luty
20.	Grunwaldzka	2-10b	77	marzec
21.	Grunwaldzka	1-17	87	marzec
22.	Krzyżowa	8-16	42	marzec
23.	Krzyżowa	22-34a	71	marzec
24.	Poniatowskiego	17-19	24	marzec
25.	Poniatowskiego	24-28	42	marzec
26.	Karpińskiego	16, 18	28	marzec
27.	Bogedaina	24, 24a	19	marzec
28.	Konopnickiej	11,a,b,c	50	marzec
29.	Konopnickiej	15,a,b	36	marzec
30.	Konopnickiej	17,a,b	36	marzec
31.	Konopnickiej	36	29	marzec
32.	Konopnickiej	38	30	marzec
33.	Roosevelta	3	30	marzec
34.	Słowiańska	2-40	300	marzec

35.	Dąbrowskiego	38-42	39	marzec
36.	Kaszubska	17-21	42	kwiecień
37.	Konopnickiej	21,a,b	40	kwiecień
38.	Konopnickiej	23,a,b	36	kwiecień
39.	Konopnickiej	25,a,b	35	kwiecień
40.	Konopnickiej	27,a,b	35	kwiecień
41.	Dąbrowskiego	4-12	68	kwiecień
42.	Dąbrowskiego	16-18	30	kwiecień
43.	Dąbrowskiego	62,a,b,c	37	kwiecień
44.	Dąbrowskiego	64-68	36	kwiecień
45.	Powstańców	20, 20a	16	kwiecień
46.	Rostka	4	9	kwiecień
47.	Sienkiewicza	12, 14	25	kwiecień
48.	11 Listopada	37-43	43	maj
49.	Kościuszki	16-30	110	maj
50.	Kopernika	8	30	maj
51.	Krasickiego	7	30	maj
52.	Krzywa	9	30	maj
53.	Katowicka	90	11	maj
54.	Dąbrowskiego	2 – pawilon	-	wrzesień
55.	Kościuszki	52 – pawilon	-	wrzesień
56.	Karpińskiego	16a – pawilon	-	wrzesień
57.	Krakusa	12	41	październik
58.	Krakusa	16	43	październik
59.	Ks. Wł. Opolskiego	1	180	październik
60.	Ks. Wł. Opolskiego	3	168	październik
61.	Ks. Wł. Opolskiego	5	168	październik
62.	Ks. Wł. Opolskiego	7	180	listopad
63.	Ks. Wł. Opolskiego	9	180	listopad
64.	Ks. Wł. Opolskiego	11	180	listopad
65.	Barska	2-8	30	listopad
66.	Stalmacha	7-15	73	listopad
67.	Pl. Mickiewicza	1, 2	16	listopad
68.	Kordeckiego	5-7a	41	grudzień

**PRZEGLĄD INSTALACJI GAZOWEJ
ADMINISTRACJA „CENTRUM”**

Lp.	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Karolinki	1-5	125	styczeń
2.	Majętnego	8-18	148	styczeń
3.	Rycerska	2-24	180	styczeń
4.	Pawła	2	8	styczeń
5.	Pawła	4-4a	18	styczeń
6.	Pudlarska	18	10	styczeń
7.	Pawła	22,22a	29	styczeń
8.	Rymera	15-19	45	styczeń
9.	Rymera	21-25	41	styczeń
10.	Pawła	17	6	styczeń
11.	Miechowicka	2, 4	30	styczeń
12.	Katowicka	61a,b,c	31	styczeń
13.	Katowicka	71-73a	36	styczeń
14.	Katowicka	121,a	16	styczeń
15.	Katowicka	136,a,b	96	styczeń
16.	Kazimierza	8, 10	79	styczeń
17.	Karpińskiego	16-18	28	styczeń
18.	Słowiańska	2-40	300	luty
19.	Konopnickiej	36	29	luty

20.	Konopnickiej	38	30	luty
21.	Roosevelta	3	30	luty
22.	Mościckiego	19,a,b	18	luty
23.	Gajowa	1-7	59	luty
24.	Kaszubska	17-21	42	luty
25.	Stabika	6-12; 14-24	163	luty
26.	Grunwaldzka	2-10b	77	marzec
27.	Grunwaldzka	1-17	87	marzec
28.	Krzyżowa	8-16	42	marzec
29.	Krzyżowa	22-34a	71	marzec
30.	11 Listopada	37-43	43	marzec
31.	Poniatowskiego	17-19	24	marzec
32.	Bogedaina	24, 24a	19	marzec
33.	Konopnickiej	11,a,b,c	50	marzec
34.	Konopnickiej	15,a,b	36	marzec
35.	Konopnickiej	17,a,b	36	marzec
36.	Konopnickiej	21,a,b	40	marzec
37.	Konopnickiej	23,a,b	36	marzec
38.	Konopnickiej	25,a,b	35	marzec
39.	Rostka	4	9	marzec
40.	Sienkiewicza	12, 14	25	marzec
41.	Konopnickiej	27,a,b	35	kwiecień
42.	Dąbrowskiego	4-12	68	kwiecień
43.	Dąbrowskiego	16, 18	30	kwiecień
44.	Dąbrowskiego	38-42	39	kwiecień
45.	Dąbrowskiego	62,a,b,c	37	kwiecień
46.	Dąbrowskiego	64-68	36	kwiecień
47.	Powstańców	20, 20a	16	kwiecień
48.	Kościuszki	16-30	110	maj
49.	Kopernika	8	30	maj
50.	Krasickiego	7	30	maj
51.	Krzywa	9	30	maj
52.	Katowicka	90	11	maj
53.	Poniatowskiego	24-28	42	maj
54.	Dąbrowskiego	2 – pawilon	-	czerwiec/lipiec
55.	Kościuszki	52 – pawilon	-	czerwiec/lipiec
56.	Karpińskiego	16a – pawilon	-	czerwiec/lipiec
57.	Barska	2-8	30	sierpień
58.	Stalmacha	7-15	73	sierpień
59.	Pl. Mickiewicza	1, 2	16	sierpień
60.	Krakusa	12	41	sierpień
61.	Krakusa	16	43	sierpień
62.	Kordeckiego	5-7a	41	sierpień
63.	Ks. Wł. Opolskiego	1	180	wrzesień/październik
64.	Ks. Wł. Opolskiego	3	168	wrzesień/październik
65.	Ks. Wł. Opolskiego	5	168	wrzesień/październik
66.	Ks. Wł. Opolskiego	7	180	wrzesień/październik
67.	Ks. Wł. Opolskiego	9	180	wrzesień/październik
68.	Ks. Wł. Opolskiego	11	180	wrzesień/październik

W czerwcu, lipcu i listopadzie przeglądy w mieszkaniach nieudstępionych w pierwszym terminie

ADMINISTRACJA „RÓŻANA – GAŁĘCZKI”

Lp	Adres	nr Domu	Ilość mieszkań	2023 rok
1.	Gałęczki	36	36	styczeń
2.	Gałęczki	38	171	styczeń
3.	Gałęczki	40	196	styczeń
4.	Gałęczki	5	25	luty

5. Gałęczki	7	25	luty
6. Gałęczki	9	25	luty
7. Gałęczki	11	25	luty
8. Gałęczki	13	25	luty
9. Gałęczki	15	25	luty
10. Długa	14-18	35	luty
11. Działkowa	7,7a,7b	35	luty
12. Działkowa	9,9a,9b	35	luty
13. Działkowa	11,11a,11b	35	luty
14. Działkowa	10 a,b	45	luty
15. Działkowa	12	20	luty
16. Działkowa	14	20	luty
17. Sportowa	13	60	luty
18. Ryszki	11-51	301	luty
19. Raclawicka	7-9-11	45	luty
20. Głowackiego	1-3	24	marzec
21. Głowackiego	5-7	24	marzec
22. Sportowa	6-8	24	marzec
23. Sportowa	10	20	marzec
24. Raclawicka	39	25	marzec
25. Raclawicka	31-37	70	marzec
26. Trzyniecka	5-5a	24	marzec
27. Sportowa	15	20	marzec
28. Wiosenna	2-24	240	marzec
29. Szczecińska	10	280	marzec
30. Barbary	21,21a,21b	28	kwiecień
31. Górnica	26-28	16	kwiecień
32. Górnica	30-32	18	kwiecień
33. Gałęczki	41	36	kwiecień
34. Gałęczki	43	56	kwiecień
35. Gałęczki	45	181	kwiecień
36. Gałęczki	47	196	kwiecień
37. Młodzieżowa	23	25	kwiecień
38. Młodzieżowa	25	25	kwiecień

39. Młodzieżowa	35	25	kwiecień
40. Młodzieżowa	37	25	kwiecień
41. Młodzieżowa	39	24	kwiecień
42. Młodzieżowa	41	25	kwiecień
43. Młodzieżowa	43	25	kwiecień
44. Łąkowa	6-12	52	maj
45. Anny	17-19	28	maj
46. Ryszki	57	149	maj
47. Ryszki	59	148	maj
48. Astrów	12	44	maj
49. Astrów	14	44	maj
50. Astrów	16	43	maj
51. Hajducka	17	22	maj
52. Krzywa	33-43	90	maj
53. Młodzieżowa	1	110	czerwiec
54. Młodzieżowa	5	110	czerwiec
55. Młodzieżowa	9	110	czerwiec
56. Młodzieżowa	13	65	czerwiec
57. Młodzieżowa	15	66	czerwiec
58. Różana	1	55	wrzesień
59. Różana	2	54	wrzesień
60. Różana	4	44	wrzesień
61. Różana	8-18	90	wrzesień
62. Krzywa	26	55	wrzesień
63. Krzywa	28	55	wrzesień
64. Krzywa	31	44	wrzesień
65. Gałęczki	22-22a	28	wrzesień
66. Gałęczki	24, 26, 28	48	wrzesień
67. Gałęczki	24, 26, 28	dot. tylko kominarzy	wrzesień
68. Kilińskiego	5- pawilon	-	październik
69. Młodzieżowa	29, 31, 33 – pawilony	-	październik
70. Anny	2 – pawilon	-	październik
71. Różana	1a – pawilon	-	październik

Przedsiębiorstwo Usługowe Eldżwig poszukuje kandydatów do podjęcia pracy na stanowisku

ELEKTRYK/ELEKTROMECHANIK

Miejsce pracy: Chorzów

- wykształcenie elektryczne min. zawodowe
- nie wymagamy doświadczenia – wszystkiego Cię nauczymy
- czynne prawo jazdy kat. B

Oferujemy:

- stabilne zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę (po okresie próbnym)
- stałe wynagrodzenie
- pracę w systemie jednozmianowym od poniedziałku do piątku od 7:00 do 15:00
- wewnętrzne szkolenia i instruktaże stanowiskowe

Kontakt telefoniczny – od poniedziałku do piątku, od 7:00 do 15:00

533 601 042

REKLAMA

W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

ogłasza przetarg nieograniczony na ustanowienie odrębnej własności lokali mieszkalnych

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt w sprawie oględzin lokalu i spraw technicznych
ul. ks. Wł. Opolskiego 1/125	47,20 + 2,00 pomieszczenie przynależne	2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, I piętro, ogrzewanie centralne + pomieszczenie przynależne – komórka o pow. uż. 2,00m²	187 329,00 zł Nabywca zobowiązany będzie przed dniem podpisania aktu notarialnego do uiszczenia opłaty jednorazowej z tyt. kosztów poniesionych przez Spółdzielnię na przekształcenie prawa do gruntu w kwocie: 103,79 zł	Administracja Osiedla „Centrum” ul. Krasickiego 7A tel. 32 241-35-97 32 241-41-16

Termin składania ofert do 04.01.2023r. do godz. 15:00

Termin wpłaty wadium: 10.01.2023r.

Wadium uznaje się za wpłacone z chwilą uznania środków na rachunku bankowym Spółdzielni.

Wysokość wadium wynosi: 18 800,00 zł.

Nr rachunku bankowego do wpłaty wadium: BP PKO O/Chorzów nr 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445

Przetarg na lokal odbędzie się w dniu: 11.01.2023 r. o godz. 10:00, w pokoju nr 28 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

W przypadku wielości ofert Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość zmiany miejsca rozstrzygnięcia przetargu.

Adres spisania aktu notarialnego: Kancelaria Notarialna Danuty Bańczyk, Chorzów, ul. Wolności 16/4

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości zgodnie z operatem szacunkowym	Kontakt w sprawie oględzin lokalu i spraw technicznych
ul. ks. J. Czempieła 8/2	35,40 m²	1 pokój, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, I piętro, ogrzewanie centralne.	176 313,00 zł Nabywca zobowiązany będzie przed dniem podpisania aktu notarialnego do uiszczenia opłaty jednorazowej z tyt. kosztów poniesionych przez Spółdzielnię na przekształcenie prawa do gruntu w kwocie: 56,58 zł	Administracja Osiedla „Chorzów Batory” ul. Strzybnego 4 tel. 32 246-12-84 32 246-46-12

Termin składania ofert do 04.01.2023r. do godz. 15:00.

Termin wpłaty wadium: 10.01.2023r.

Wadium uznaje się za wpłacone z chwilą uznania środków na rachunku bankowym Spółdzielni.

Wysokość wadium wynosi: 17 700,00 zł.

Nr rachunku bankowego do wpłaty wadium: BP PKO O/Chorzów nr 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445

Przetarg na lokal odbędzie się w dniu: 11.01.2023r. o godz. 11:00, w pokoju nr 28, w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

W przypadku wielości ofert Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość zmiany miejsca rozstrzygnięcia przetargu.

Adres spisania aktu notarialnego: Kancelaria Notarialna Danuty Bańczyk, Chorzów, ul. Wolności 16/4

Adres lokalu	Powierzchnia /m²/	Opis	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości zgodnie z operatem szacunkowym	Kontakt w sprawie oględzin lokalu i spraw technicznych
ul. Karpacka 9/8	62,70 m²	2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, pomieszczenie gospodarcze, III piętro, ogrzewanie piecowe z obowiązkiem niezwłocznej zmiany źródła ciepła przez nabywcę.	186 353,00 zł	Administracja Osiedla „Chorzów Batory” ul. Strzybnego 4 tel. 32 246-12-84 32 246-46-12

Termin składania ofert do 04.01.2023r. do godz. 15:00.

Termin wpłaty wadium: 10.01.2023r.

Wadium uznaje się za wpłacone z chwilą uznania środków na rachunku bankowym Spółdzielni.

Wysokość wadium wynosi: 18 700,00 zł.

Nr rachunku bankowego do wpłaty wadium: BP PKO O/Chorzów nr 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445

Przetarg na lokal odbędzie się w dniu: 11.01.2023r. o godz. 12:00, w pokoju nr 28, w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

W przypadku wielości ofert Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość zmiany miejsca rozstrzygnięcia przetargu.

Adres spisania aktu notarialnego: Kancelaria Notarialna Danuty Bańczyk, Chorzów, ul. Wolności 16/4

Oferty należy składać w Sekretariacie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

UWAGA!!!

NOWY REGULAMIN I DRUK OFERTY – wzór oferty oraz Regulamin określający warunki przetargu dostępny w Dziale Członkowsko – Mieszkaniowym Spółdzielni oraz na stronie internetowej www.chsm.com.pl.

Oferta powinna być sporządzona wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do Regulaminu określającego tryb i zasady przetargu na ustanowienie odrębnej własności lokalu mieszkalnego.

Informacje w sprawie przetargu udzielane są:

- w sprawach formalnych i organizacyjnych przez Dział Członkowsko – Mieszkaniowy, tel. 32 241-52-08, wew. 301, 302, 304, 305,
- w sprawach technicznych przez właściwą administrację osiedlową.

Spółdzielnia może odstąpić od przetargu na każdym etapie bez podania przyczyn.

Historia blisko Ciebie



Dzieje Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, sięgające aż 1908 roku, są ważną częścią historii miasta. W ramach cyklu, który zatytułowaliśmy „Historia blisko Ciebie”, zamieszczamy artykuły o interesujących miejscach i obiektach w Chorzowie, a także o ludziach i wydarzeniach z nimi związanych. Autorami tekstów są znawcy i miłośnicy Chorzowa – Roman Herrmann i Adam Lapski.



Spacerem po Maciejkowicach

W tym odcinku „Historii blisko Ciebie” proponujemy spacer po kolejnym ciekawym miejscu Chorzowa – Maciejkowicach. Chociaż próżno szukać tu zasobów Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, warto je odwiedzić.

Maciejkowice to najdalej na północ wysunięta część miasta, która Rozporządzeniem wojewody śląskiego z 9 stycznia 1930 roku stała się częścią ówczesnej wsi Chorzów (dzisiaj dzielnica Chorzów Stary). Do tego czasu Maciejkowice były samodzielną gminą wiejską. Była ona znana już w 1498 roku w urbarzu ziemi bytomskiej i związana z miejscowością Michałkowice (dzisiejszą dzielnicą Siemianowic Śląskich). Według przekazów ustnych miejscowość ta założona została przez Macieja, jednego z trzech braci. Dwaj pozostali mieli być protoplastami osad Michałkowice (Michał) i Siemianowice (Siemion). Jako ciekawostkę dodać tu można, że w potocznym języku mieszkańców Maciejkowic i Chorzowa Starego w odniesieniu do tej części miasta funkcjonuje nazwa „Mački”.

W dokumencie rady miejskiej Bytomia z 1501 roku pojawiła się wzmianka o istnie-

jącej w tej miejscowości drodze prowadzącej do Bytomia. Ziemia ta przechodziła z rąk do rąk przez kolejne lata.

W 1840 roku na wschód od zabudowań wiejskich powstał folwark zwany Antonienhof (Antoniów lub Antoniowiec), którego nazwa pochodziła prawdopodobnie od zmarłego w 1822 roku Antona Josepha von Rheinbarena, właściciela Michałkowic. W latach 1945–1978 na jego terenie działało Państwowe Gospodarstwo Rolne, a później Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna. Warto w tym miejscu wspomnieć, że pola uprawne między Chorzowem a Maciejkowicami nazywane były dawniej „Złodziejskimi”, ponieważ według podań kiedy gospodarze sadzili na wiosnę cetnar kartofli (ok. 50 kg), to na jesień wykopali tylko pół cetnara. Można tylko snuć domysły dlaczego tak się działo. W 1842 roku właścicielem wsi drogą kupna został Albert

von Sallawa, który w latach siedemdziesiątych XIX wieku sprzedał majątek berlińskiej spółce Vereinigte Königs- und Laurahütte (koncern hutniczo-górnictwa założony w 1871 roku). W administracji kościelnej teren wsi należał wówczas do parafii św. Michała Archaniola w Michałkowicach i przez długi czas wieś nie miała własnego kościoła. Natomiast w administracji państwowej w XIX wieku (tak jak całe miasto Królewska Huta, czyli dzisiejszy Chorzów) obszar Maciejkowic należał do powiatu bytomskiego, a od 1873 roku do nowo utworzonego powiatu katowickiego (Landkreis Kattowitz). Główną osią wsi była przebiegająca przez nią droga z Michałkowic do Bytomia, dzisiaj to ul. Główna, przy której rozlokowane są w większości budynki mieszkalne osady. Dawna zabudowa drewniana wsi w ciągu XIX wieku wymieniana była na zabudowę murowaną. Pod koniec XIX i w po-



Krzyż przy ul. Głównej z figurą św. Rozalii

czątkach XX wieku część wiejskiej zabudowy zastąpiła budowa kamienic czynszowych. Wówczas to większa część mieszkańców zatrudniała się w pobliskich zakładach produkcyjnych, zwłaszcza w kopalni „Król”, hucie „Królewska”, czy w siemianowickiej hucie „Laurahütte”. Natomiast kiedy w latach 1915-1916 wybudowano na granicy z Chorzowem Starym Zakłady Azotowe, również tam zatrudniali się mieszkańcy wsi.

Na czele, samodzielnej od 1874 roku, gminy stał naczelnik gminy, wcześniej był to sołtys, który do pomocy miał dwóch ławników. Ponadto w tzw. dworze lub jak mówią mieszkańcy „zameczku” istniejącym do dnia dzisiejszego przy ul. Głównej 10 mieszkał zarządca majątku, którego właścicielem jak już wspomniano była spółka *Verenigte Königs- und Laurahütte*. Legenda podaje, że w zameczku tym rezydował również założyciel osady - Maciej. Jak podają źródła, w 1881 roku folwark zamieszkiwało 36 rodzin, a we wsi skupionych było 47 gospodarstw. Tereny Maciejkowic bogate były w złoża dolomitu i kamienia wapiennego, który wykorzystywany był jako topnik w hutnictwie stąd na terenie wsi powstały liczne kamieniołomy, do których doprowadzona była kolejka wąskotorowa (od której później swą nazwę wzięła ul. Torowa). Maciejkowice od 1914 roku były również miej-



Zabudowa patronacka przy ul. Antoniowskiej

scem, z którego czerpano wodę m.in. dla Bytomia i Piekar Śląskich, korzystając z szybu kopalni „Gräfin Laura” czyli „Hrabina Laura” (którą przemianowano po 1922 roku na kopalnię „Barbara”), późniejszego szybu „Północnego” kopalni „Chorzów” w pobliżu obecnej ul. Kluczborskiej. Ze względu na ciągle zalewanie nie mógł on być górnictwo eksploatowany, ale woda z szybu po uzdatnieniu nadawała się do picia.

Prócz dworu, folwarku, szybów kopalniowych, czy kamieniołomów we wsi funkcjonowała jedyna gospoda prowadzona przez Thomasa Stokowego, sklep Paula Migdałskiego, osiedle domów sypialnych oraz szkoła. Budynek tej ostatniej stoi do dziś przy ul. Brzezińskiej 1a. Po oddaniu w 1925 roku nowego budynku przy ul. Głównej 21 obiekt wykorzystywany był na różne cele, a do 2010 roku działało w nim Przedszkole nr 22. Obecnie budynek stoi pusty. Nowa szkoła (mieszcząca obecnie Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 1, w którego skład wchodzi Szkoła Podstawowa nr 25 im. Stanisława Hardy'ego oraz Przedszkole nr 22), wzniesiona została w stylu modernistycznym według projektu Tadeusza Michejdy z Katowic. Grunt pod budowę szkoły został zakupiony przez miasto Chorzów od Jana, Sylwestra i Filipa Kupnych. Budowę rozpoczęto w 1938 roku, a zakończono w 1939 roku. Przed budynkiem ustawiony jest pomnik poświęcony poległym w obronie ojczyzny w latach 1939 – 1945 w walkach z hitlerowskim najazdem. Autorem odsłoniętego 9 maja 1990 roku monumentu jest Andrzej Szczepaniec. W tym miejscu na uwagę zasługują jeszcze kamienice mieszkalne przy ul. Głównej nr 13 i 24, gdzie na elewacjach wykonane są nisze kapliczkowe z ustawionymi tam figurkami: św. Floriana, Matki Bożej z Dzieciątkiem, czy figury Jezusa i Maryi z Sercem Gorejącym. Natomiast tuż przy budynku nr 18 stoi wykonany z piaskowca krzyż przydrożny ustawiony jako wotum wdzięczności za uratowanie od skutków epidemii chorób zakaźnych. Obiekt zwany potocznie krzyżem morowym jest jednym z kilku krzyży przydrożnych na terenie dzielnicy. Jego elementem jest figura św. Rozalii patronki parafialnego kościoła, która po kradzieży przez jakiś czas zastąpiona była figurką św. Jadwigi Śląskiej. Na krzyżu odczytamy inskrypcję fundacyjną „Fondator Stanisław Portz i Żona jego 1881r. W polu nieopodal szkoły stoi krzyż drewniany. Znaczy on miejsce, na którym miał być wybudowany parafialny kościół. W 1936 roku powołany został komitet budowy, ale rozpoczęcie w 1939 roku działań wojennych przerwało prace związane z tworzeniem no-

wej parafii i budowy kościoła. Dopiero po zakończeniu II wojny światowej można było przystąpić do realizacji tego zadania, co nie było rzeczą łatwą w powojennej politycznej sytuacji w Polsce i relacji państwa do Kościoła katolickiego. Władze państwowe nie wyraziły zgody na budowę kościoła we wskazanym wcześniej miejscu, a jedynie na adaptację dawnego budynku gospodarczego - stodoły należącej do majątku Antoniów. Udało się to w czasie tzw. odwilży 1956 roku. 11 grudnia 1984 roku bp Herbert Bednorz potwierdził istnienie na terenie Maciejkowic parafii pw. św. Rozalii i Matki Bożej Nieustającej Pomocy. Obiekt przez ponad 40 lat służył mieszkańcom, ale ze względu na pogarszający się stan techniczny należało go wyburzyć. Zgodę na to 16 marca 2003 roku wydał ówczesny abp Damian Zimoń. Budowa nowego kościoła trwała 10 lat, a jego budowniczym był ksiądz proboszcz Paweł Bul. Wnętrze kościoła swoim wystrojem i układem nawiązuje do poprzedniej świątyni. Idąc z ul. Brzezińskiej i skręcając w lewo do ul. Kluczborskiej minimy starą robotni-



Dawne przedszkole nr 22 przy Brzezińskiej 1a

czą zabudowę, z jedynym maciejkowickim „drapaczem chmur” (liczącym cztery piętra i parter). Tuż za rogiem, w pobliżu przystanku autobusowego przy ul. Głównej 14 od lat działa jedna z najsłynniejszych chorzowskich piekarni, w której pieczywo wyrabiane jest tradycyjnie ręcznie. Idąc dalej ul. Główną minimy dawne zabudowania wiejskie i ceglane familoki. Za szkołą po prawej stronie ulokowano „Panoramę Maciejkowicką” czyli nowe osiedle domków jednorodzinnych. Dochodząc do skrzyżowania ul. Głównej z ul. Rębacz i Antoniowską zobaczymy ciekawy architektonicznie dawny Zespół Zabudowy Patronackiej wzniesiony dla pracowników kopalni Barbara – Chorzów oraz Zakładów Azotowych. Za zabudowaniami rozciągają się Rodzinne Ogrody Działkowe „Azalia”, a za nimi Zespół przyrodniczo-krajobrazowy „Żabie Doły”. My nasz spacer po Maciejkowicach kończymy przy ciężkim schronie bojowym nr 1 z roku 1936.

Adam Lapski

WŁOSKI TEMPERAMENT W CHORZOWIE

To już 65. spotkanie w Galerii Spełnionych Marzeń. Pierwsza wystawa odbyła się 3 marca 2001 roku. Od tego czasu, wciąż w tym samym miejscu, czyli w gościnnych progach Klubu „Pokolenie” Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, schodzą się ludzie chcący niebanalnie spędzić czas, obcować ze sztuką i wymieniać spostrzeżenia – mówił Krzysztof Łazikiewicz, organizator i kurator wszystkich wydarzeń odbywających się pod szyldem Galerii Spełnionych Marzeń.



Henrieta Oczko i Krzysztof Łazikiewicz



Tym razem bohaterką wernisażowego wieczoru była Henrieta Oczko, która zaprezentowała swoje akwarele.

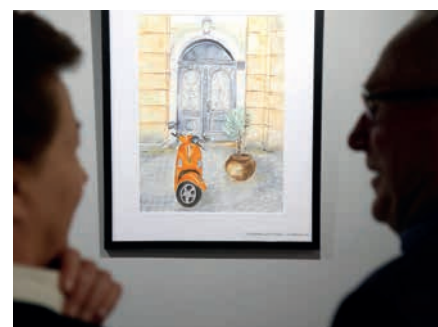
Jej prace, inspirowane włoskim charakterem, klimatem i tamtejszymi widokami, pełne są koloru, lekkości i witalności. Ciekawym pomysłem autorki jest umieszczanie elementów kojarzonych z urokiem słonecznej Italii w pracach przedstawiających zakątki Cho-

rzowa, który jest dla Henriety Oczko kolejnym ważnym źródłem inspiracji. Najbardziej charakterystyczne dla niej są różnokolorowe włoskie vespy zaparkowane przy chorzowskich bramach.

- Cieszę się, że w Galerii Spełnionych Marzeń mogę zaprezentować państwu moją pasję, moje malarstwo i artystyczną duszę – mówiła Henrieta Oczko. Wspominała też, że przez lata, ze względu na obowiązki zawodowe, nie mogła malować, wobec czego zajęła się tym intensywnie dopiero w ostatnim czasie, a jej pierwsza praca zdobi siedzibę Galerii Sztuki Muzycznej i Obrazu na chorzowskim Nowym Rynku. Gospodarze GSMiO – Łukasz Gliński i Mirosław Sobczak znaleźli się wśród gości wernisażu.

Specjalnie na spotkanie z publicznością 9 grudnia 2022 roku, Henrieta Oczko wraz z córką, przygotowała ulu-

bione włoskie ciasteczka. Część z nich stanowiła pomysłową promocję strony internetowej autorki – hettiart.pl



Zdjęcia: Adrian Słazok



Patronat medialny nad wystawą zatytułowaną „Akwarela ujęte”, którą można oglądać w godzinach pracy Klubu „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej 29, jest redakcja magazynu „Chorzów Miasto Kultury”.

Krzysztof Knas



Dostównie pyszna lektura!

Spotkanie autorskie z Moniką Kassner, które odbyło się w Klubie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Pokolenie” 2 grudnia br. pełne było fascynujących opowieści i smakowitych anegdot związanych nie tylko z perypetiami radcy prawnego Adolfa Jendryskiego. Autorka opowiadała o tym, jak buduje świat swoich bohaterów literackich i skąd czerpie inspiracje. Uchyliła też rąbka tajemnicy dotyczącego twórczych planów - jej nowy bohater zamieszkać ma w Chorzowie!

Nim będziemy mogli go poznać, polecamy trzeci tom przygód radcy Jendryskiego - "Sprawa rodziny Tebbe. Kolacja z mumią", po którym z całą pewnością można nabrać apetytu nie tylko na kolejne tomy... Książka dostępna była do nabycia na miejscu, dzięki uprzejmości chorzowskiej księgarni Dopełniacz.

Rozmowę z Moniką Kassner poprowadzili przedstawiciele redakcji magazynu Chorzów Miasto Kultury - Marlena Skoczylas i Krzysztof Knas (który jest jednocześnie przewodniczącym Komisji Społeczno-Kulturalnej Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej).

Monika Kassner nie odżegnuje się od padających z różnych stron sugestii, w których radca prawny Adolf Jendrysek określany jest mianem „śląskiego Hercule’a Poirot”, jak sama mówi, nie da się ukryć, że pomysł na jej kryminały retro wziął się właśnie z lektury książek Agathy Christie.



Zdjęcia: Marcin Bulanda

- Współczesne kryminały, w wielu przypadkach, są moim zdaniem kpina z czytelnika, który nie jest w stanie samodzielnie rozgryźć zagadki kryminalnej opisywanej na kartach powieści. Nawet



jeśli przyjmując jakiś tok logicznego rozumowania próbuje wskazać mordercę, na końcu okaże się, że został wyprowadzony w pole, bo zabiła postać, która pojawiła się epizodycznie w pierwszej

scenie, po czym przepadła jak kamień w wodę - mówiła Monika Kassner. - Właśnie z tej niezgody na fabułę współczesnych opowieści kryminalnych wzięła się moja potrzeba stworzenia klasycznego kryminału retro. Nawet jeśli mój czytelnik szybko wpadnie na trop zabójcy, to przecież nic złego. Zadaniem literatury rozrywkowej jest dostarczenie rozrywki; tu właśnie o tę frajdę chodzi - dodała.

Wydawcą książek Moniki Kassner jest śląska oficyna Silesia Progress. Do tej pory ukazały się trzy tomy przygód radcy Jendryskiego - „Sprawa Salzmanna”, „Sprawa Rolnika” i „Sprawa rodziny Tebbe”. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż opowieści te nie są li tylko błądzą rozrywką. Widać w nich mrówczą pracę historyka, którym Monika Kassner (jako czynna nauczycielka) jest nie tylko z pasji. Autorka z dużym pietyzmem odtwarza na kartach swoich powieści realia przedwojennego Górnego Śląska, mistrzowsko przeplatając prawdę z fikcją. Dodatkowego smaczku dodaje całości to, iż Jendrysek na co dzień posługuje się w mowie śląszczyzną, ale czyż mogło być inaczej, skoro radca jest rodem z Lipin? Mniej wprawnemu czytelnikowi w sukurs przychodzą stosowne przypisy.

KrzyK

Kolejne spotkanie z cyklu „Literacki Śląsk” w Klubie ChSM „Pokolenie” już w nowym roku.

CHORZÓW
MIASTO
KULTURY





Święty Mikołaj zawsze znajdzie drogę do grzecznych dzieci z ChSM

Spotkanie ze Świętym Mikołajem w naszym Klubie to zawsze wydarzenie pełne radości, zabawy, szczęścia i...czerwonego koloru. Uczestnicy wydarzenia, mieli bardzo ważne zadanie - pomóc Mikołajowi dojechać do Klubu pomimo zgubionego GPS -a. Dzieci wypełniły tę misję bezbłędnie i nasz wspaniały gość dotarł do Chorzowa na ul. Młodzieżową. Mamy też nadzieję, że dotarł do serca wszystkich uczestników spotkania. Święty Mikołaj przybył w otoczeniu swoich bajkowych przyjaciół z Teatru

Reduta Śląska oraz w towarzystwie psiej asystentki Sziszy, która na co dzień przebywa w murach Fundacji S.O.S dla zwierząt „Psia Chata”. Wszystkie najgrzeczniejsze dzieci z osiedla Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej zostały obdarowane przez Mikołaja nie tylko prezentami, ale przede wszystkim wspomnieniami, które mamy nadzieję będą im towarzyszyć przez cały kolejny rok!





Chorzowianom z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
składamy serdeczne życzenia
zdrowia, wszelkiej pomyślności w życiu osobistym
oraz realizacji planów zawodowych.

Niech świąteczny czas upłynie w radosnej
pełnej życzliwości atmosferze,
a Nowy Rok przyniesie same dobre chwile
i spełnienie najskrytszych marzeń.

Waldemar Kołodziej
Waldemar Kołodziej
Przewodniczący
Rady Miasta

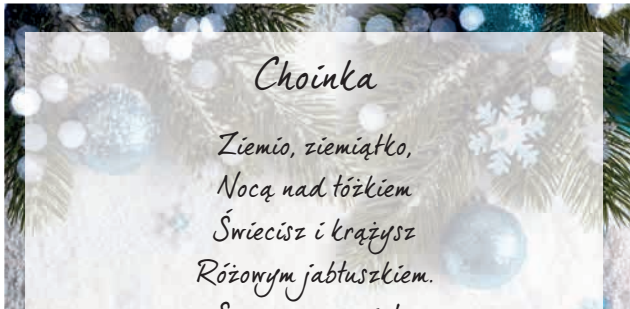
Andrzej Kotala
Andrzej Kotala
Prezydent Chorzowa



Spędzonych w gronie najbliższych,
pełnych ciepła i radości
Świąt Bożego Narodzenia

życzy

**Zakład Malarsko-Tapeciarski
Sebastian Cebula**



Choinka

*Ziemio, ziemiątko,
Nocą nad łożkiem
Świecisz i krążyśz
Różowym jabtuszkciem.
Sny wyogromniały,
Ziemio, zieminko,
Wszechświat stał w pokoju
Świąteczną choinką.
Ziemio, ziemeczko,
Dróżki gwiaździste
Do gałązkach błyskały
Mlekiem wieczystem.
Trzaskały świeczki,
Świerkowe świerszcze,
Aniôt zaniemówił
Najpiękniejszym wierszem.*

Julian Tuwim



ul. Gałęzki 11



Półkolonie Zimowe 2022
w Klubie ChSM „Pokolenie”



Teatr Reduta Śląska
w Klubie ChSM „Pokolenie”



Galeria Spełnionych Marzeń
w Klubie ChSM „Pokolenie”

Styczeń

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Luty

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	1	2	3	4	5

Marzec

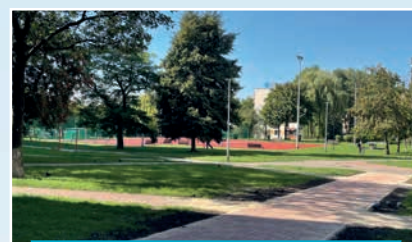
Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
27	28	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2



Półkolonie Letnie 2022
w Klubie ChSM „Pokolenie”



Wycieczka do Wodzisławia Śląskiego



ul. Młodzieżowa

Lipiec

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
26	27	28	29	30	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31	1	2	3	4	5	6

Sierpień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

Wrzesień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	1

IELNIA MIESZKANIOWA
1908
sm
23



ul. Działkowa 11ab



Turniej Skata



ul. Majętnego 8



Letnia Spartakiada Dzieci i Młodzieży

Kwiecień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Maj

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

Czerwiec

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
29	30	31	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	1	2



"Literacki Śląsk" w Klubie "Pokolenie"



Kultowy Daily Jazz Festival 2022



Święty Mikołaj w Klubie ChSM „Pokolenie”

Październik

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
25	26	27	28	29	30	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31	1	2	3	4	5

Listopad

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	1	2	3

Grudzień

Pn	Wt	Śr	Cz	Pt	Sb	Nd
27	28	29	30	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Wyjątkowa tradycja

Wigilia dla samotnych spółdzielców to od lat jeden ze sztandarowych przykładów działalności kulturalno-społecznej realizowanej przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową. Inicjatorem corocznych spotkań w Klubie „Pokolenie” ChSM był Romuald Lachowicz, do dziś zaangażowany w organizację przedsięwzięcia.

Wszystko zaczęło się spontanicznie i w iście partyzanckich warunkach.

- Kiedy w 1994 roku zostałem wybrany przewodniczącym Rady Osiedla „Różana-Gałęczki”, zacząłem się zastanawiać, co dobrego mógłbym zrobić dla współmieszkańców. Przede wszystkim zależało mi na tym, by pochylić się nad losem osób samotnych i żyjących w niedostatku – wspomina Romuald Lachowicz. – Pomyślałem wtedy, że czas świąt Bożego Narodzenia w sposób naturalny kojarzy się z dobroczynnością, a wigilijny stół łączy ludzi. Wolne miejsce, które czeka na zbłąkanego wędrowca, nie musi być tylko pustym symbolem – dodaje.

Z tą myślą udał się do chorzowskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, by poprosić o udostępnienie listy samotnych i korzystających ze wsparcia OPS mieszkańców swojego rejonu administracyjnego. W zgodzie z obowiązującymi wówczas przepisami prawa udało mu się uzyskać potrzebne dane. Listę uzupełnili i zweryfikowali spółdzielczy administratorzy. Lokalizacja dobroczynnej wigierki była oczywista - klub osiedlowy przy ul. Młodzieżowej. Po poczynieniu stosownych uzgodnień można było podjąć kolejne działania. Zakup potrzebnych

produktów żywnościowych i drobnych upominków dla gości spotkania, a także przygotowanie dań wsparli



Romuald Lachowicz

przyjaciele Romualda Lachowicza. Barszcz wigilijny (w specjalnie zorganizowanym wielkim garze) ugotowała jego żona, karpia nasmażyli właściciele restauracji z ul. Gałęczki, którzy do ryby dołożyli od siebie także sporą porcję świeżutkiej surówki. W działaniach organizacyjnych pomogli też m.in. Barbara Kuwik z działu organizacyjnego ChSM i ówczesny kierownik

spółdzielczego klubu – Adam Meisnerowicz, który towarzyszył Romualdowi Lachowiczowi podczas rozwożenia imiennych zaproszeń wigilijnych do mieszkańców.

- Reakcje na zaproszenia były, oczywiście, różne. Zebraliśmy około 50 osób. Tym, którzy mieli trudności w samodzielnym poruszaniu się, organizowaliśmy transport taksówkowy. Chorzowscy taksówkarze z entuzjazmem włączyli się w tę misję – wspomina Romuald Lachowicz. – Atmosfera wigierki była wyjątkowa. Do dziś pamiętam jedną z uczestniczek, która długo wzdrygała się przed skorzystaniem z zaproszenia, tłumacząc, że od dwudziestu lat nie wychodzi z domu nawet po zakupy. Przekonał ją argument z zapewnieniem transportu. Ostatecznie była z nami. W czasie kolacji zauważyłem, że niemal ciągle płacze. Podszedłem, by spróbować ją jakoś pocieszyć, ale odpowiedziała, że nie trzeba, bo płacze z radości. Była pewna, że już nigdy w życiu nie będzie miała okazji pobyć wśród ludzi – kontynuuje.

Przez lata, przy życzliwym podejściu władz ChSM, idea rozwijała się i ewoluowała. Udało się pozyskiwać wsparcie finansowe ze środków Wydziału Kultury, Sportu i Turystyki

Urzędu Miasta, dzięki czemu możliwa była rozbudowa programu o występ artystyczny – na klubowej scenie kolędownali dotąd m.in. aktorzy Teatru Rozrywki. Wiele serca w organizację wydarzenia włożył przez lata, zmarły w 2017 roku, Ryszard Pawlik. Czuwał on chociażby nad wspólnym kolędowaniem. Na gości kolacji zawsze czekają tradycyjne dania wigilijne, nie brakuje też opłatka. Do uroczystej wieczerzy z samotnymi spółdzielcami zasiadają członkowie Zarządu i Rady Nadzorczej ChSM, wszystkim błogosławi proboszcz tutejszej parafii św. Antoniego z Padwy. Lista uczestników spotkania rozrosła się do około setki. Ostatnia sytuacja epidemiczna wymusiła na organizatorach zmniejszenie ilości miejsc. Od 1994 roku spółdzielcza Wigilia dla samotnych nie odbyła się tylko raz – w pandemicznym roku 2020. Według aktualnych zasad uczestnikami wieczerzy



ry mogą być samotni spółdzielcy z regionu wszystkich czterech Administracji. O zapisie decyduje kolejność zgłoszeń. Tegoroczne spotkanie zaplanowano na

23 grudnia. Sala widowiskowa klubu ChSM „Pokolenie” znów rozbrzmiewać będzie radosną kolędą.

Krzysztof Knas



Okres przedświąteczny to zawsze czas bardzo intensywny, przepełniony planowaniem, myślami o prezentach, czy raczej pomysłami coś by mogło znaleźć się pod choinką dla najbliższych. Dlatego Grupa Artystyczna ARTIS działająca przy Klubie ChSM „Pokolenie” co roku, przed świętami Bożego Narodzenia pre-

zentuje swoje rękodzieła i obrazy dając tym samym pomysł na nietuzinkowe świąteczne upominki. Wydarzenie zgromadziło wielu miłośników sztuki Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i już teraz śmiało można rezerwować czas na kolejną wystawę grupy ARTIS przed świętami Wielkanocnymi.



SZACHY DLA KAŻDEGO

Grudzień jest miesiącem wielu wydarzeń w Klubie ChSM „Pokolenie”, ale już od 9 lat, ma miejsce wyjątkowy turniej szachowy, który gromadzi przy planszach przedstawicieli różnych pokoleń - od 4 do 99 lat. Gdyby nie pandemia w tym roku odbyła by się jubileuszowa 10 edycja, ale jak to mówi staropolskie przysłowie „co się odwlecze to nie uciecze” – na dziesiąte uro-



Fot.: Marcin Bulanda

dziny turnieju zaprosimy w roku 2023. Otwarta formuła zawodów stwarza wyjątkową okazję by mogli się zmierzyć doświadczeni mistrzowie i arcymistrzowie z tymi którzy dopiero zaczynają swoją przygodę z pionkami. W szachach jak w każdym innym sporcie najważniejsze to grać i to z najlepszymi, by zyskiwać jak największe

doświadczenie. Zdarza się jednak, że to młodszy ogrywa starszych, więc emocje podczas tego turnieju są gwarantowane. Zawody otworzył i zakończył wręczeniem oryginalnych pucharów i medali najlepszym zawodnikom, a równocześnie wsparł dobrym słowem wszystkich graczy Przewodniczący Rady Miasta Chorzów Waldemar Kołodziej.



REKLAMA

KUPIĘ MIESZKANIE
w każdym stanie prawnym i technicznym
KUPIĘ KAMIENICĘ
lub udziały w kamienicach
GOTÓWKA
Nie jesteśmy pośrednikiem
tel. 501 817 143 | 602 858 602

**Przerwa Świąteczna-
Noworoczna
w działalności Klubu
ChSM „Pokolenie”**

Informujemy, że w dniach
27-30.12.2023r.
Klub Chorzowskiej Spółdzielni
Mieszkaniowej „Pokolenie” mieszczący
się przy ul. Młodzieżowej 29
w Chorzowie będzie nieczynny.

Krzyżówka z hasłem

Dyskusja	Liczba 2	Legendaria kraina złota	Waż dusiciel	▼	Jednostka mocy	Z jasnego nieba	Rakieta świetlna	Biblijny raj	Sprecyzowane pojęcie odpowiadające rzeczy realnej	Ptaka morskiego	Przedrostek dla byłego	▼	Brzask	Łamany podczas wieczory wigilijnej
Otwór	▼	▼	▼	▼	▼	Narodo-wość Zorby	▼	▼	▼	Chiński przywódca	▼	▼	▼	▼
Samara	▼	▼	▼	▼	Rzymski bóg miłości	Miasto nad rzeką Mleczna	▼	▼	▼	Sok z pnia sandalini	▼	▼	▼	▼
▼	▼	▼	▼	▼	Żądający owad	Nota	▼	▼	▼	Zamiast kropki w depeszy	▼	▼	▼	▼
Warzywo	Rów obronny	▼	Wiertło	▼	▼	Niedobór w kasie	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
▼	▼	▼	Boleń	▼	Instynkt	Jednostka częstotliwości	▼	Tumor	Imię żeńskie	Głos wydawany przez lwa	Kociokwik			
Tylna część szyi	▼	▼	▼	▼	Czasomierz	▼	▼	▼	▼	▼	▼			
Patetyczny utwór poetycki	▼	▼	▼	▼	Człowiek gruntownie wykształcony	▼	▼	▼	▼	▼	▼			
Dom poprawczy	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼	Drewniak	▼	▼	▼	▼

Litery z pól ponumerowanych utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

9	10	11	12	13
---	----	----	----	----

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych: 32 241 68 56
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji: 32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11 tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4 tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałęzki, ul. Gałęzki 41 tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

POGOTOWIE AWARYJNE

504 095 977

Klub ChSM „Pokolenie”

ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgniarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1 - tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe), 32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład Urządzeń Dźwigowych „Eldźwig”: 32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48, 32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek od 7.00 do 13.00

GODZINY PRACY KAS*:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.15 do 14.30

środa
od 7.15 do 16.30

z przerwami: od 11.00 do 11.30 oraz

- od 13.00 do 13.30 (kasa Dyrekcji)
- od 12.30 do 13.00 (kasy administracji osiedli)

piątek

od 7.15 do 12.30

z przerwami od 9.00 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

* Informacja o zmianach godzin pracy kas ChSM w dniu 30.12.2022r. na str. 7

www.chsm.com.pl

Wnoszenie opłat od 1 stycznia 2023r.

Szanowni Mieszkańcy,

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami od 1 stycznia 2023 roku zostają zlikwidowane kasy w administracjach osiedlowych ChSM. Zapłata opłat eksploatacyjnych w formie gotówkowej lub kartą płatniczą na podstawie aktualnych blankietów wpłat będzie możliwa jedynie w kasie w siedzibie Zarządu Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a lub w bankach, placówkach i sklepach oferujących taką usługę. Dla mieszkańców, którzy wybiorą opłacanie należności wobec Spółdzielni w formie bezpośrednich przelewów ze swoich rachunków bankowych, oferujemy usługę o nazwie „Polecenie zapłaty”. Polega ona na wykonywaniu przez bank prowadzący rachunek mieszkańca, automatycznych comiesięcznych przelewów na podstawie aktualizowanych przez Spółdzielnię wymiarów opłat zgodnych co do wysokości i terminu zapłaty z wymiarem opłat przekazanym uprzednio lokatorowi. Zlecenie takie ma formę „Zgody” złożonej przez mieszkańca do Spółdzielni. Zgoda ta może zostać w każdym czasie przez lokatora odwołana, a każdy wykonany w tym trybie przelew może zostać na żądanie lokatora zwrócony, o ile żądanie takie zostanie złożone w ciągu 7 dni.

Mieszkańcy, którzy skorzystają z tej formy płatności **posiadający konta w banku PKO BP nie będą ponosić żadnych opłat z tytułu realizowania** zapłat w tej formie. Za wykonanie każdego przelewu z konta w **banku innym niż PKO BP**, posiadacz konta będzie obciążony prowizją w wysokości 2,- zł. Druk, który należy wypełnić by skorzystać z tej usługi **dostępny jest w administracjach osiedlowych, w siedzibie Zarządu oraz na stronie internetowej ChSM.**

Zarząd ChSM

Regulamin korzystania z usługi Poleceń zapłaty dla mieszkańców i użytkowników lokali w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

I. WPROWADZENIE

1. Niniejszy regulamin określa zasady świadczenia usługi Polecenia zapłaty Klientom Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej przez PKO BP S.A. dla płatności wynikających z bieżącego wymiaru opłat bądź z umowy najmu/dzierżawy oraz faktur z tytułu wymiany legalizacyjnej wodomierzy radiowych.
2. Definicje określeń użytych w Regulaminie:
 - Bank – bank prowadzący rozliczenia pieniężne w formie polecenia zapłaty, prowadzący rachunek PKO BP S.A. lub Klienta;
 - Klient - osoba fizyczna, w tym także prowadząca działalność gospodarczą (przedsiębiorca) lub osoba prawna albo jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej posiadająca lokal mieszkalny, garaż, bądź lokal użytkowy w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej;
 - Polecenie zapłaty - obciążenie określoną kwotą rachunku płatniczego Klienta i uznanie tą kwotą rachunku płatniczego PKO BP S.A., na podstawie udzielonej przez Klienta Zgody;
 - Zgoda – zgoda klienta na obciążanie jego rachunku płatniczego w umownych terminach, stanowiąca podstawę dla PKO BP S.A. do wystawiania poleceń zapłaty z tytułu określonych zobowiązań;
 - Odwołanie polecenia zapłaty - dyspozycja Klienta wstrzymująca obciążanie jego rachunku przyszłym Poleceniem zapłaty, składana w Banku Klienta przed terminem realizacji;
3. Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa zastrzega sobie możliwość zmiany niniejszego Regulaminu, w tym zaprzestania świadczenia usługi Polecenia zapłaty.

4. Przesłanie wypełnionej i podpisanej Zgody jest równoznaczne z akceptacją niniejszego Regulaminu – załącznik nr 3 do regulaminu.

II. KORZYSTANIE Z POLECENIA ZAPŁATY

1. Polecenie zapłaty polega na obciążeniu rachunku płatniczego Klienta kwotą określoną na Fakturze lub wynikającą z wymiaru opłat za lokal i uznanie tą kwotą rachunku płatniczego Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, na podstawie Zgody udzielonej przez Klienta, realizowane drogą elektroniczną poprzez system wymiany danych.
2. Z Polecenia zapłaty może korzystać każdy posiadacz rachunku bankowego prowadzonego w banku wymienionym w załączniku nr 4 do regulaminu. Rozliczenie w formie Polecenia zapłaty prowadzone są wyłącznie w złotych (PLN) poprzez rachunki prowadzone w złotych (PLN). Kwota pojedynczego Polecenia zapłaty nie podlega ograniczeniu.
3. Rozpoczęcie korzystania z Polecenia zapłaty wymaga wyrażenia przez Klienta Zgody. Zgoda musi być wyrażona w formie pisemnej, na formularzu udostępnionym przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową na stronie internetowej www.chsm.com.pl, w siedzibie Spółdzielni lub we właściwej administracji osiedla- załącznik nr 2 do regulaminu.
4. Wypełniony formularz Zgody należy dostarczyć listownie na adres siedziby Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej bądź osobiście do siedziby Spółdzielni albo do właściwej administracji osiedla.

5. Formularz Zgody wypełnia się w następujący sposób:
 - pole Nazwa płatnika : imię i nazwisko wyrażającego zgodę
 - pole Adres: dane Klienta
 - pole Numer rachunku: ...dane Klienta
 - pole „Identyfikator płatności” wypełnia pracownik Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i w momencie składania Zgody przez Klienta pozostawić należy je puste.
6. Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie ponosi odpowiedzialności za niepoprawność danych podanych przez Klienta w formularzu Zgody.
7. Złożenie Zgody przez Klienta jest równoznaczne ze zgodą na obciążanie rachunku bankowego wskazanego w formularzu Zgody kwotami wynikającymi ze zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z Fakturami lub wymiarem opłat za lokal wystawionymi przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową.
8. Z tytułu uruchomienia usługi Polecenia zapłaty, Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie pobiera od Klientów dodatkowych opłat.
9. Z tytułu przeprowadzania rozliczeń w formie Polecenia zapłaty Klienci posiadający rachunek bankowy w banku innym niż PKO BP S.A. obciążani są przy każdej płatności kwotą zgodną z załącznikiem nr 1 do regulaminu pozycja 2.
10. Za datę zarejestrowania zgody na Polecenie zapłaty przez bank uznaje się datę wysłania do Klienta przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową powiadomienia z potwierdzeniem uruchomienia usługi Polecenia zapłaty.
11. W przypadku, gdy termin płatności przypada na dzień ustawowo wolny lub na sobotę, Polecenie zapłaty zostanie wykonane przez Bank w pierwszym dniu roboczym przypadającym po terminie płatności.
12. Klient jest zobowiązany do zapewnienia środków na swoim rachunku płatniczym, wystarczających na pokrycie w wymagalnym terminie płatności pełnej kwoty wskazanej na Fakturze lub wynikającej z wymiaru opłat za lokal.
13. W przypadku braku środków na rachunku płatniczym Klienta, wystarczających na pokrycie pełnej kwoty wystawionej przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową Faktury lub wymiaru opłat za lokal, Bank nie powtórzy Polecenia zapłaty. Klient w takim przypadku musi dokonać przelewu indywidualnie.
14. W przypadku braku środków na rachunku płatniczym Klienta, wystarczających na pokrycie pełnej kwoty wystawionej przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową Faktury lub wymiaru opłat za lokal przez trzy kolejno występujące po sobie miesiące Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa dokona cofnięcia zgody na obciążanie rachunku na koszt Klienta – załącznik nr 1 do regulaminu pozycja nr 3.
15. W sytuacji odmownych odpowiedzi z Banku prowadzącego rachunek płatniczy Klienta, dotyczących w szczególności zamknięcia rachunku płatniczego Klienta lub cofnięcia Zgody złożonego poza siedzibą Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, Spółdzielnia zaprzestanie przysyłania dyspozycji obciążania rachunku poprzez Polecenie zapłaty do czasu powiadomienia Spółdzielni przez Klienta o aktualizacji jego Zgody w związku z przeniesieniem rachunku bankowego – załącznik nr 6 do regulaminu.
16. W przypadku wystąpienia przeszkód uniemożliwiających realizację Polecenia zapłaty leżących po stronie Klienta, w szczególności takich jak brak środków na rachunku płatniczym, wystarczających na pokrycie pełnej kwoty lub zamknięcie rachunku płatniczego Klienta, co spowoduje powstanie zaległości, Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa zastrzega sobie prawo do powzięcia kroków prawnych celem ich wyegzekwowania.
17. Zaprzestanie korzystania z Polecenia zapłaty i cofnięcie Zgody wymaga złożenia przez Klienta pisemnego oświadczenia o jej cofnięciu. Cofnięcie zgody obciąża Klienta - załącznik nr 1 do regulaminu pozycja nr 3.
18. Cofnięcie Zgody na obciążanie rachunku – załącznik nr 5 do regulaminu - złożone w siedzibie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej skutkuje niezwłocznym zaprzestaniem przysyłania dyspozycji obciążania rachunku poprzez Polecenie zapłaty, z wyłączeniem Faktur lub wymiaru opłat za lokal przesłanych do Banku Klienta przed zarejestrowaniem jej cofnięcia. Cofnięcie obciążenia rachunku następuje od następnego miesiąca.
19. Cofnięcie Zgody złożone w siedzibie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej skutkuje zaprzestaniem przysyłania dyspozycji obciążania rachunku poprzez Polecenie zapłaty po zarejestrowaniu przez Spółdzielnię oświadczenia cofnięcia, z wyłączeniem Faktur lub wymiaru opłat za lokal przesłanych do Banku Klienta przed jego zarejestrowaniem. Cofnięcie obciążenia rachunku następuje od następnego miesiąca.
20. W przypadku nadpłaty środków Klient ma prawo do zwrotu zrealizowanego Polecenia zapłaty w ciągu 7 dni kalendarzowych od dnia dokonania obciążenia swojego rachunku płatniczego – gdy jest konsumentem w rozumieniu Kodeksu cywilnego. Opłata za dyspozycję zwrotu zrealizowanego Polecenia zapłaty obciąża Klienta i jest pobierana przez Bank Klienta zgodnie z obowiązującymi opłatami – załącznik nr 1 do regulaminu pozycja 4.
21. W przypadku nadpłaty środków po zrealizowaniu Polecenia zapłaty Klient ma prawo żądać zwrotu nadpłaty w pisemnym oświadczeniu złożonym w siedzibie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wraz z dyspozycją przekazania nadpłaty na wskazany rachunek bankowy Klienta.
22. W przypadku dokonania przez Klienta zwrotu zrealizowanego Polecenia zapłaty, Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie wyśle ponownie dyspozycji obciążenia jego rachunku w zakresie zobowiązań, których dotyczył zrealizowany zwrot. Klient jest w takim wypadku zobligowany do opłacenia tych zobowiązań korzystając z innego sposobu płatności.
23. W przypadku nadpłaty środków Klientowi przysługuje prawo do odwołania niezrealizowanego Polecenia zapłaty. Odwołanie niezrealizowanego Polecenia zapłaty nie wymaga podania przez Klienta przyczyny i nie jest równoznaczne z odwołaniem Zgody.
24. Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie Polecenia zapłaty wynikające z przyczyn leżących poza systemami informatycznymi Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, w szczególności w wyniku awarii działania systemów bankowych.

III. POSTĘPOWANIE REKLAMACYJNE

1. Reklamacje dotyczące usługi Polecenia zapłaty winny być dokonywane pocztą tradycyjną na adres siedziby Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.
2. W zgłoszeniu reklamacji należy wskazać dane (imię, nazwisko, adres do korespondencji) osoby zgłaszającej reklamację.

mację, nazwę lub numer Klienta, a także przedstawić opis zdarzenia będącego przyczyną reklamacji.

3. Reklamacje będą rozpatrywane nie później niż w terminie 14 dni od dnia wpłynięcia do Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej reklamacji.
4. O rozstrzygnięciu reklamacji Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa powiadomi Klienta listownie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej w przypadku złożenia przez Klienta w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej oświadczenia o prowadzeniu korespondencji przy wykorzystaniu poczty elektronicznej.

IV. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem danych osobowych podanych przez Klienta jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa, ul. Kopalnia 4a, 41-500 Chorzów.
2. W Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej został powołany Inspektor Ochrony Danych (IOD) - osoba, z którą należy kontaktować się mailowo we wszystkich sprawach związanych z ochroną danych osobowych ido@chsm.com.pl
3. Dane osobowe zbierane są w celu udostępnienia i realizacji usługi Polecenia zapłaty i będą przetwarzane do momentu rezygnacji z usługi Polecenia zapłaty, a następnie przez okres przedawnienia roszczeń określony w przepisach Kodeksu Cywilnego. Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest niniejszy Regulamin (RODO art.6 ust. 1 lit.b).
4. Dane Klienta mogą zostać udostępnione innym podmiotom, w tym: dostawcom systemów i usługi IT oraz bankowi prowadzącemu rachunek płatniczy Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, w zakresie niezbędnym do realizacji powyższego celu.
5. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak niezbędne do korzystania z usługi Polecenia zapłaty.
6. Osoba, która wyraża zgodę ma prawo do jej wycofania w dowolnym momencie i bez podawania przyczyny. Wycofanie zgody oznacza, że dane nie będą już dłużej przetwarzane, jednak skorzystanie z tego prawa nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.
7. Każdej osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do bycia zapomnianym, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody. Ponadto, w sytuacji, gdy przetwarzanie, którego dokonujemy narusza przepisy RODO, Klient posiada prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Administrator danych nie prowadzi działań zautomatyzowanego przetwarzania danych ani profilowania.
9. Szczegóły odnośnie ochrony danych osobowych oraz treści obowiązku informacyjnego znajdują się pod adresem: <http://www.chsm.com.pl> w zakładce Polityka prywatności.

Załącznik nr 1 do Regulaminu

Wykaz opłat obciążających Klienta na dzień 8.12.2022r.

1. Uruchomienie usługi Polecenie zapłaty – bezpłatnie.
2. Opłata za każde polecenie zapłaty w przypadku posiadania przez Klienta rachunku bankowego w innym banku niż PKO BP S.A. – kwota 2 zł.
3. Złożenie przez Klienta dyspozycji odwołania zgody na Polecenie zapłaty – kwota 5 zł.
4. Złożenie przez Klienta dyspozycji zwrotu zrealizowanego Polecenia zapłaty – kwota 15 zł.

Lista banków oferujących polecenie zapłaty

Załącznik nr 4

Alior Bank S.A.	HSBC Bank Polska S.A.
Bank BPH S.A.	Idea Bank S.A.
Bank DNB NORD Polska S.A.	ING Bank S.A.
Bank Gospodarki Żywnościowej S.A.	INVEST - BANK S.A.
Bank Gospodarstwa Krajowego	KREDYT BANK S.A.
Bank Millennium S.A.	Mercedes-Benz Bank Polska S.A.
Bank Ochrony —rodowiska SAw Warszawie	Meritum Bank ICB S.A.
Bank of Tokyo-MitsubishiUFJ (Polska)S.A.	NORDEA BANK POLSKA S.A.
Bank Pocztowy SA	NYKREDIT REALNYKREDIT A/S S.A.Oddział w Polsce
Bank Polska Kasa Opieki S.A.	PEKAO Bank Hipoteczny S.A.
Bank Polskiej Spółdzielczości S.A.	PKO Bank Polski S.A.
Bank Zachodni WBK S.A.	Polski Bank Przedsiębiorczości S.A.
BNP Paribas Bank Polska S.A.	RaboBank Polska S.A.
BNP Paribas S.A. Oddział w Polsce	Raiffeisen Bank Polska S.A.
BPH S.A.	SGB - BANK S.A.
BRE Bank Hipoteczny S.A.	Skandinaviska Enskilda Banken ABS.A. Oddział w Polsce
Credit Agricole Bank Polska S.A.	SOCIETE GENERALE oddział w Warszawie
Credit Agricole Corporate and Investment Bank S.A.	Svenska Handelsbanken AB S.A.Oddział w Polsce
Danske Bank A/S S.A.Oddział w Polsce	Toyota Bank Polska S.A.
DZ BANK Polska S.A.	VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
Fiat Bank Polska SA	
FM Bank S.A.	
GETIN NOBLE BANK S.A.	



Bank Polski

ZGODA NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wyrażam zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążanie wskazanego poniżej rachunku, w formie polecenia zapłaty, kwotami wynikającymi z moich zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z przesyłanymi mi fakturami / rachunkami.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika



konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **



pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument stanowi jednocześnie zgodę dla banku na obciążanie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty z tytułu moich zobowiązań wobec ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w banku

otrzymuje odbiorca

Miejsce

Data



Bank Polski

ZGODA NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wyrażam zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążanie wskazanego poniżej rachunku, w formie polecenia zapłaty, kwotami wynikającymi z moich zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z przesyłanymi mi fakturami / rachunkami.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika



konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **



pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument stanowi jednocześnie zgodę dla banku na obciążanie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty z tytułu moich zobowiązań wobec ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w banku

otrzymuje bank płatnika

*- 10-cio cyfrowy NIP/NIW odbiorcy

**- zaznaczyć właściwy status

***- max. 20 znaków alfanumerycznych

Miejsce

Data

Załącznik nr 3 – potwierdzenie przyjęcia zapoznania się z regulaminem

potwierdzenie przyjęcia zapoznania się z regulaminem

Imię i nazwisko

Adres zamieszkania.....

Oświadczenie

Ja najniżej podpisana/y oświadczam, że zapoznałam/łem się z Regulaminem korzystania z usługi Poleceń zapłaty dla mieszkańców i użytkowników lokali w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

.....

(data i podpis Klienta)



Bank Polski

COFNIĘCIE ZGODY NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wycofuję zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążenie rachunku, wskazanego poniżej, w formie polecenia zapłaty.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika



konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **



pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument wycofuje jednocześnie moją zgodę dla banku na obciążanie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty w stosunku do ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w
banku
otrzymuje odbiorca

Miejsce

Data



Bank Polski

COFNIĘCIE ZGODY NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wycofuję zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążenie rachunku, wskazanego poniżej, w formie polecenia zapłaty.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika



konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **



pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument wycofuje jednocześnie moją zgodę dla banku na obciążanie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty w stosunku do ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w
banku

Miejsce

Data

otrzymuje bank płatnika

*- 10-cio cyfrowy NIP/NIW odbiorcy

**- zaznaczyć właściwy status

***- max. 20 znaków alfanumerycznych



Bank Polski

**AKTUALIZACJA ZGODY PŁATNIKA NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU
W ZWIĄZKU Z PRZENIESIENIEM RACHUNKU**

Nazwa odbiorcy **Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa**
Adres odbiorcy **ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów**
Identyfikator odbiorcy* **NIP 6270019053** ☒ rezydent** ☐ nierezydent**

W związku z przeniesieniem rachunku płatnika lub usługi płatniczej do nowego banku z dniem _____ następuje aktualizacja zgody na obciążanie rachunku płatnika w formie polecenia zapłaty, kwotami wynikającymi z zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z przesyłanymi fakturami / rachunkami.

Nazwa płatnika – posiadacza rachunku _____
Adres płatnika – posiadacza rachunku _____
Dotychczasowy numer rachunku płatnika _____
☒ konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego ** ☐ pozostali płatnicy**
Nowy numer rachunku płatnika _____
☒ konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego ** ☐ pozostali płatnicy**
Identyfikator płatności *** _____

Miejsce _____ Data _____
stempel firmowy i podpis za bank

Kontakt: _____
Imię i nazwisko _____ Telefon _____ Adres e-mail _____

Otrzymuje odbiorca

*- 10-cio cyfrowy NIP/NIW odbiorcy
**- zaznaczyć właściwy status
***- max. 20 znaków alfanumerycznych

Prawnik radzi

Przesłanki nabycia własności lokalu

Lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego nie jest prawem rzeczowym. Jest to prawo do używania lokalu i jest ono niezbywalne, nie przechodzi ono na spadkobierców i nie podlega egzekucji komorniczej. Członek spółdzielni nie może więc podejmować żadnych decyzji dotyczących zmiany osób, którym prawo to przysługuje, ani dokonywać obciążeń, których skutkiem miałyby być przejście lokatorskiego prawa do lokalu na inne osoby.

Artykuł 12 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o spółdzielniach mieszkaniowych wymienia przesłanki nabycia własności lokalu na pisemne żądanie członka, któremu przysługuje spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego. Spółdzielnia jest obowiązana zawrzeć z tym członkiem umowę przeniesienia własności lokalu. Warunkiem takiego przeniesienia jest:

- 1) spłata przypadającej na ten lokal części zobowiązań spółdzielni związanych z budową, tj. zobowiązanie osoby ubiegającej się o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do lokalu do pokrywania kosztów zadania inwestycyjnego w części przypadającej na jej lokal przez wniesienie wkładu mieszkaniowego określonego w umowie, w szczególności odpowiedniej części zadłużenia kredytowego spółdzielni wraz z odsetkami. Jeżeli spółdzielnia skorzystała z pomocy uzyskanej ze środków publicznych lub z innych środków - spłaty przypadającej na ten lokal części umorzenia kredytu w kwocie podlegającej odprowadzeniu przez spółdzielnię do budżetu państwa;
- 2) spłaty zadłużenia z tytułu opłat, które uiszczają członkowie spółdzielni. Każdy członek jest obowiązany uczestniczyć w pokrywaniu kosztów związanych z eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości w częściach przypadających na jego lokal, eksploatacją i utrzymaniem nieruchomości stanowiących mienie spółdzielni przez uiszczanie opłat zgodnie z postanowieniami statutu.

Przepis art. 12 ust. 1 pkt 1 i 2 przedmiotowej ustawy kładzie nacisk nie na konieczność opłacenia wkładu mieszkaniowego, lecz na konieczność zwrócenia spółdzielni wszystkich poniesionych przez nią wydatków na budowę lokalu, a także pokrycia odpowiedniej części ciążących na spółdzielni zobowiązań kredytowych, wynikających z kredytów zaciągniętych na budowę.

Spółdzielnia mieszkaniowa zawiera umowę przeniesienia własności lokalu, w terminie 6 miesięcy od dnia złożenia wniosku przez osobę uprawnioną, chyba że nieruchomości:

- posiada nieuregulowany stan prawny, czyli nieruchomości, dla której ze względu na brak księgi wieczystej, zbioru dokumentów albo innych dokumentów nie można ustalić osób, którym przysługują do niej prawa rzeczowe,
- spółdzielni nie przysługuje prawo własności lub użytkowania wieczystego gruntu, na którym wybudowała sama budynek lub wybudowali go jej poprzednicy prawni.

Spółdzielnia ustanawiając odrębną własność lokalu przenosi na swojego członka własność mienia o określonej wartości rynkowej. W przypadku osoby z zewnątrz, która nigdy nie partycypowała w pokrywaniu kosztów budowy lokalu tak jak członek, którego spółdzielnia własnościowe prawo do przedmiotowego lokalu wygasło, ani też nie jest jego następcą prawnym - świadczenia obu stron umowy powinny mieć charakter ekwiwalentny.

Po śmierci członka spółdzielni, któremu przysługiwało spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu mieszkalnego, a który przed śmiercią wystąpił z żądaniem przeniesienia własności lokalu, jego spadkobiercy mogą żądać przeniesienia na nich własności lokalu, nawet jeśli żaden z nich nie jest członkiem spółdzielni. Warunkiem takim jest brak osób żądających przyjęcia do spółdzielni i zawarcia z nimi umowy o ustanowienie spółdzielczego lokatorskiego prawa do tego lokalu mieszkalnego.

Powyższy przepis dotyczący przekształceń własnościowych lokali spółdzielczych z przepisami Konstytucji został poddany analizie przez Sąd Apelacyjny w Katowicach w wyroku z dnia 8.05.2013r., sygn. akt I ACa 311/13: „Przepis art. 12 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o spółdzielniach mieszkaniowych jako aktualnie obowiązujące prawo, nie stwarza podstawy do kwestionowania domniemania jego zgodności z Konstytucją. Przepis ten stanowi legalną podstawę przekształceń własnościowych i podlega stosowaniu, gdyż nie został wyeliminowany z obrotu prawnego. Tym samym ukształtowana jest sytuacja prawna dotycząca zagadnienia przekształcenia prawa lokatorskiego w prawo własności składnika mienia spółdzielczego.”

W przypadku lokalu mieszkalnego wybudowanego z udziałem kredytu udzielonego przez Bank Gospodarstwa Krajowego ze środków Krajowego Funduszu Mieszkaniowego, spłata przypadającej na ten lokal części umorzenia kredytu, będące warunkiem przeniesienia lokalu podlega odprowadzeniu przez spółdzielnię mieszkaniową do Funduszu Dopłat, o którym mowa w ustawie z dnia 5 grudnia 2002r. o dopłatach do oprocentowania kredytów mieszkaniowych o stałej stopie procentowej.

Wynagrodzenie notariusza za ogół czynności notarialnych dokonanych przy zawieraniu umowy, o przeniesienie własności oraz koszty sądowe w postępowaniu wieczystoksięgowym obciążają członka spółdzielni, na rzecz którego spółdzielnia dokonuje przeniesienia własności lokalu.

Wynagrodzenie notariusza za ogół czynności notarialnych dokonanych przy zawieraniu umowy wynosi 1/4 minimalnego wynagrodzenia za pracę, o którym mowa w ustawie z dnia 10 października 2002r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę.

*radca prawny
Aleksandra Partyka*

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- AAA USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.
- A HYDRAULIK, ELEKTRYK, tel. 799-066-346.
- AUTO KUPIĘ, tel. 509-954-191.
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.
- CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerki, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056.
- CZYSZCZENIE DYWANÓW (odbieramy, obszysujemy), wykładzin, tapicerki, tel. 602-642-294.
- DRODZY MIESZKAŃCY chcielibyśmy kupić mieszkanie bezpośrednio od właściciela, bez pośredników. Posiadamy gotówkę na zakup, tel. 730-851-848.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, montaż JUNKERS, VAILLANT, TERMET inne tel. 783-367-264.
- GAZOWNIK - USŁUGI. Piecyki gazowe JUNKERS TERMET sprzedaż, montaż, naprawa tel. 882 444 992 www.piecyki.eu
- HYDRAULIKA tel. 783-367-264.
- JUNKERS TERMET NECKAR Vaillant – czyszczenie, konserwacja, naprawa, wymiana. tel. 733-336-959.
- KAMIENIARSTWO, tel. 602-644-573.
- KUPIĘ MIESZKANIE, może być do remontu. Chorzów i okolice. tel. 720-899-972.
- MIESZKANIE LUB DOM kupię - może być do remontu, zadłużone, z problemem prawnym, także udziały w każdej nieruchomości kupię tel. 535-787-267

- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.
- WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Sprzedam mieszkanie na osiedlu Różanka, 3 pokoje + kuchnia, 47,6 m². tel. 608-799-619.
- Kupię mieszkanie. Preferowana powierzchnia do 48 m². tel.: 503-345-704.
- Sprzedam przepiękne, przytulne, dwupokojowe mieszkanie w bloku przy ul. Strzybnego, o pow. 47,9 m², 4/4 p., składające się z salonu, wraz z aneksem kuchennym, sypialni, łazienki oraz przedpokoju. Salon oddzielony od reszty mieszkania drzwiami przesuwymi. Mieszkanie po generalnym remoncie, wyposażone w klimatyzację na stałe. Cena 280 000 zł do negocjacji. tel.: 504-999-317.
- Zamienię mieszkanie 41 m² na ul. Rymera w Chorzowie, na większe w zasobach ChSM. Mieszkanie posiada 2 pokoje, kuchnię, łazienkę, WC, okna plastikowe, balkon. II piętro. tel. 511-101-418.
- Kupię mieszkanie na Osiedlu Pnioki ok. 60 m². tel. 513-383-068.
- Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 47,6 m² w Chorzowie, osiedle Różanka, tel. 502-599-143.
- Zamienię garaż murowany, ze światłem, przy ul. Kościuszki, na podobny w okolicach Klimzowca. tel. 728-498-513.
- Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe, pow. 58,1 m², w Chorzowie, ul. Kordeckiego, I piętro, balkon, C.O., mieszkanie do remontu, tel. 600-879-466, 604-243-044.
- Sprzedam mieszkanie 62 m², 3 pokoje, ul. Konopnicka, II piętro, tel. 533-995-754.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe, 38 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon, Chorzów Batory, tel. 504-134-631, 505-589-321.

- Mam garaż do wynajęcia, tel. 605-278-782.
- Sprzedam mieszkanie pow. 103 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, komórkę, II piętro, Chorzów Batory, tel. 608-632-159, 608-188-817.
- Sprzedam mieszkanie dwupokojowe 38 m², Chorzów, ul. Gagarina, parter, balkon, C.O., tel. 504-134-631.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe, II piętro Chorzów Batory, wraz z garażem. tel. 608-188-817.
- Sprzedam garaż murowany 15,8 m², od strony Styczyńskiego i Kingi, tel. 508-379-150.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie - Klimzowcu, lub okolicach ul. Rycerskiej/Stowiańskiej tel. 720-960-859.



**41-500 Chorzów,
ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877
godz. 10⁰⁰-17⁰⁰
www.facebook.com/konkretchorzow/
e-mail: celinarej@gmail.com**

Mieszkania do sprzedaży

- Siemianowice Śląskie, Bytków, kawalerka 36m², cena 190.000,00 zł
- Chorzów II, mieszkanie 2 pokojowe 47m², cena 180.000 zł
- Chorzów Centrum, mieszkanie 2 pokojowe 45,6m², cena 287 000,00 zł
- Chorzów Centrum, mieszkanie w kamienicy 104m², cena 360 000,00 zł
- Chorzów Centrum 61m², czynsz 2100,00 zł

Mieszkania do wynajęcia:

- Chorzów os. Ruchu, 2 pokojowe 47,5m², czynsz 1400,00 zł/miesiąc
- Chorzów Centrum 35m², czynsz 1450,00 zł

**PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:
MIESZKANIA, DOMY,
DZIAŁKI BUDOWLANE**

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.facebook.com/konkretchorzow/

AUTO SKUP
osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
placimy gotówką CHORZÓW

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**

TEL. 501 545 411, 32 2411 700

REKLAMA



NIERUCHOMOŚCI

nr licencji 12985

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.study@gmail.com



Pomogę Ci !

Gdy musisz sprzedać swoje mieszkanie ?

Załatwię za Ciebie wszystkie formalności i papierologię

Pomogę Ci oszacować cenę Twojego mieszkania

Zapewnię nowoczesne metody i strategię sprzedaży

Zaangażuję swoje środki w sprzedaż Twojego mieszkania

Uchronię Cię przed handlarzami mieszkań i sprzedają poniżej ceny rynkowej



UMÓW SIĘ NA NIEZOBOWIAZUJĄCE
SPOTKANIE I SAM ZDECYDUJ CZY CHCESZ
ZE MNĄ WSPÓŁPRACOWAĆ

697 251 271

www.beatamodlinska.pl

Nasz felieton

Rozmowy
przy strojeniu choinki

- Nawet święta Bożego Narodzenia mogą stać się okazją ku temu, by uświadomić sobie jak szablonowo myślimy o tym, co nas otacza. Weźmy taką, pierwszą z brzegu, modę na ekologię... – Marudzewski w swoim stylu zaczął wywód filozoficzny. Mówiąc to, muśnięciem dłoni poprawił świeżo umieszczony na dywanie stojak choinkowy i pokiwał głową z aprobatą. Nadeszła chwila na umieszczenie w nim drzewka.

- A w czym ci znowu przeszkadza moda na ekologię? – zaczęła go żona.

- Ach, nie, nie... Nie o to chodzi... Nie mam nic przeciwko modzie na ekologię, wręcz przeciwnie – popieram ją w całej rozciągłości – Marudzewski sięgnął po karton z dopiero co zakupioną sztuczną choinką i przez dłuższą chwilę, w milczeniu i skupieniu mocował się z jego zawartością. Wyсіłkę przyniósł w końcu oczekiwany rezultat i po chwili tradycyjna ozdoba świąteczna trafiła na z góry upatrzoną pozycję. Aranżując układ gałązek Marudzewski mógł w spokoju kontynuować przerwany wątek.

- Chciałem mówić o tym, że myślimy szablonowo. Jestem przekonany, że wielu z tych, którzy z okazji Bożego Narodzenia w swoich mieszkaniach i domach stroją choinki, myśli, że bardziej „eko” jest choinka naturalna. No, bo przecież natura to „eko” jak nic – zauważył. – Tymczasem, wbrew pozorom, to nasze sztuczne drzewko z PCV jest bardziej ekologiczne – zatriumfował.

- Oj, masz rację, masz rację... Ludzie często myślą szablonowo, sam właśnie stałeś się tego przykładem – Marudzewska jęknęła z politowaniem. – Wbiłeś sobie tę narrację do łba w czasie nabywania rzeczonoj choinki z PCV i masz się za mądrzejszego, tymczasem zapamiętałeś tylko fragment z tego, co mówił ci sprzedawca. Tylko ten wycinek, który pozwolił ci uznać się za bardziej „eko” – ironizowała.

- Ho, ho, ho, naprawdę interesujące – Marudzewski poczuł się urażony. Stan ten wyraźnie podnosił poziom jego irytacji przy rozplątywaniu sznura lampek choinkowych, których sytuacja zamiast się prostować, jeszcze bardziej się komplikowała.

- Człowieku, nie irytuj się – uśmiechnęła się Marudzewska. – Żywa choinka, w doniczce, też jest „eko”, zaczynają się nawet pojawiać ich wypożyczalnie. Zadbane drzewka zwraca się tam po świętach i są ponownie sadzone. Cięte choinki, pod warunkiem, że pochodzą ze zrównoważonych hodowli, a nie wprost z lasu, też są „eko”. Ta nasza, z PCV musi na ten status dopiero porządnie zapracować. Czy ci się to podoba, czy nie, powinna nam towarzyszyć przez następnych, co najmniej, dziesięć lat. Gdy tyle odsłuży, będziesz mógł się legalnie cieszyć, że jesteś „eko” – zakończyła.

- Skoro już tak rozprawiamy o choinkach, myślę, że warto, by ci, którzy mają w swoich domostwach choinki cięte wiedzieli, że odbiór drzewek po świętach prowadzony jest z reguły na przełomie stycznia i lutego, co oznacza, że w tym czasie

można je wystawić przy osiedlowych śmietnikach na odpady zmieszane. Nie powinno się ich natomiast dostarczać do ZOO, bo dla podopiecznych ogrodu żaden z nich pożytek – stwierdził Marudzewski.

- Tu wykazałeś się prawdziwie ekologicznym myśleniem. I to mi się podoba! – pochwaliła męża Marudzewska. Przy rozmowie czas przygotowania i strojenia drzewka szybko minął. Gdy już wszystko było niemal gotowe, okazało się, że choinkowy czubek (jak zwykle) znowu gdzieś się zapodział.

- Znajdzie się przed Wielkanocą – westchnął Marudzewski z rezygnacją i bezradnie rozłożył ręce. Jednej ze świątecznych tradycji właśnie stało się zadość.

Krzysztof Knas



Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia:

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 19,90 zł netto/m²/m-c,

działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 11,89 zł netto/m²/m-c,

pozostała działalność gospodarcza: 13,59 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1.	Opolska 1 lok. 3	111,50	pawilon handlowo-usługowy
2.	Boczna 12 lok. 10	21,00	pawilon handlowo-usługowy – I piętro
3.	3-go Maja 117A	12,50	budynek wielorodzinny - parter
4.	Barska 6	51,50	budynek wielorodzinny - parter
5.	P. Stalmacha 7	83,10	budynek wielorodzinny - parter
6.	Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5	95,00	budynek wielorodzinny - parter
7.	Ks. Wł. Opolskiego 5 lok. 2	27,00	budynek wielorodzinny - parter
8.	M. Konopnickiej 21A	66,30	budynek wielorodzinny - parter
9.	ks. J. Gałęczy 45 lok. 5	18,00	budynek mieszkalno-usługowy – I piętro

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracją:

poz. 1-3	„Żołnierzy Września”	ul. J. Lompy 11	tel. 32/ 241 59 83	tel. 32/ 246 04 55
poz. 4-8	„Centrum”	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32/ 241 35 97	tel. 32/ 241 41 16
poz. 9	„Różana-Gałęczy”	ul. Ks. J. Gałęczy 41	tel. 32/ 241 95 62	tel. 32/ 241 98 13

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje, że dysponować będzie lokalami użytkowymi do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy nr 2, położony w Chorzowie przy ul. Młodzieżowej 31.

Lokal o powierzchni użytkowej 163,30 m², usytuowany jest na I piętrze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.01.2023r. do 19.01.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Gałęczy” przy ul. Ks. J. Gałęczy 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.

2. Lokal użytkowy nr 12, położony w Chorzowie przy ul. Bocznej 12.

Lokal o powierzchni użytkowej 66,00 m², usytuowany jest

na I piętrze pawilonu usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.01.2023r. do 19.01.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Żołnierzy Września” przy ul. Lompy 11, tel. 32/ 241 59 83 lub 32/ 246 04 55.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 19.01.2023r., do godz. 15.00.

3. Lokal użytkowy nr 9, położony w Chorzowie przy ul. Ks. J. Gałęczy 41.

Lokal o powierzchni użytkowej 49,80 m², usytuowany jest na parterze budynku mieszkalno-usługowego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.01.2023r. do 19.01.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana-Galeczki” przy ul. Ks. J. Galeczki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 19.01.2023 r., do godz. 15.00.

4. Lokal użytkowy nr 6, położony w Chorzowie przy ul. Gen. H. Dąbrowskiego 10.

Lokal o powierzchni użytkowej 17,20 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 03.02.2023r. do 17.02.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.02.2023r., do godz. 13.00.

5. Lokal użytkowy nr 2, położony w Chorzowie przy ul. Kazimierza Wielkiego 8.

Lokal o powierzchni użytkowej 102,40 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 03.03.2023r. do 17.03.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.03.2023 r., do godz. 13.00.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.03.2023 r., do godz. 13.00.

6. Lokal użytkowy nr 3, położony w Chorzowie przy Dr W. Styczyńskiego 79.

Lokal o powierzchni użytkowej 17,80 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 03.03.2023r. do 17.03.2023r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Żołnierzy Września” przy ul. Lompy 11, tel. 32/ 241 59 83 lub 32/ 246 04 55.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 17.03.2023 r., do godz. 13.00.

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowo-usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 19,90 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 11,89 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 13,59 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, sprzątnięcia klatki schodowej, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Dodatkowe informacje udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel.32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

REKLAMA

VELORIO
FIRMA POGRZEBOWA
 **509-233-088**
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NISKIE CENY POGRZEBU
POGRZEBY TRADYCYJNE I KREMACJE
WYPŁATA ZASIŁKU POGRZEBOWEGO ZUS
UL. KATOWICKA 47, ŚWIĘTOCHŁOWICE
www.velorio.pl

ANGIELSKI
Przygotowanie do egzaminów,
korepetycje
tel. 600244269

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczelek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

STOMATOLOGIA
Liniańska & Urban-Swies

**Szybkie terminy
na protezy w ramach nfz**
ul. ks. Jana Gałeczki 36, Chorzów
tel.: +48 531 409 780
www.stomatologia-galeczki.pl

CHECKLISTA PÓŁKOLONISTY



DOBRY
HUMOR :)



UBIÓR DOSTOSOWANY
DO POGODY



BUTELKA/BIDON Z WODĄ



OBUWIE ZMIENNE



REKLAMA



**KLUB DZIECIĘCY
TELESFOREK**

CHORZÓW STARY, UL. KOŚCIUSZKI 52
TEL. 660-53-56-56
ZAPRASZAMY!

**ZAPISY NA
2023/2024**

PRACA W SIEMIANOWICACH ŚL. UL. ROZWOJOWA

UWAGA!!! ATRAKCYJNA PRACAMile widziani renciści i emeryci.

Prężnie rozwijająca się firma z branży metalowej
poszukuje do pracy osób (MĘŻCZYZN I KOBIET)
na stanowisko:

MONTER ELEMENTÓW SPRĘŻYSTYCH

Idealnym kandydatem/kandydatką będzie osoba
posiadająca chęci do pracy.
Oferujemy: stabilne zatrudnienie na umowę o pracę
oraz atrakcyjne zarobki.

Kontakt wyłącznie pod numerem telefonu:
664 854 818 lub mailowo: biuro@pupd.pl
od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00



**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
KAMIENIARSKIE**

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

NAGROBKI Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA

Już od 1500 zł

- * blaty kuchenne, parapety
- * stopnie, posadzki, stoliki
- * nagrobki, grobowce
- * wazon, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl

Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,

 tel. 502-706-342


Biuro Handlowe
KONKRET
Obrót Nieruchomościami

ROK ZAŁOŻENIA 1990

godz. 10⁰⁰-17⁰⁰

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877
www.facebook.com/konkretchorzow/
e-mail: celinarej@gmail.com

**Biuro Obrotu
Nieruchomościami**

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.
Domy, działki w górach.
Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Licencja zawodowa Nr 796

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogowki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 **MEBLE NA WYMIAR POMIARY I DOJAZD GRATIS**

SERWIS URZĄDZEŃ GAZOWYCH

MONTAŻ I SPRZEDAŻ



- NAPRAWY
- PRZEGLĄDY
- CZYSZCZENIA
- KONSERWACJE

DOTYCZY WSZYSTKICH MODELI
PIECYKÓW GAZOWYCH

TEL. 507 210 241

**REKLAMA**W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

Unilink UBEZPIECZENIA

40 Towarzystw Ubezpieczeniowych w

jednym miejscu!

ERGO

HESTIA

LINK 4

warta. wiener

TANIE

OC

DOBRE

AC

UL. BOCZNA 19B, CHORZÓW

☎ 737 171 037

REKLAMAW WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

REKLAMA



**Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice**

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl

**NOWA
SIEDZIBA**

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA
UDZIELAMY GWARANCJI

**TEL. 32-2545-525
601-747-505**

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY OLED, QLED, LED, LCD
• TUNERY DVB-T • TUNERY SAT • PILOTY

DOJAZD NA TERENIE CHORZÓW **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

HEROS
PRZEPROWADZKI

**kompleksowe
PRZEPROWADZKI
MIESZKAŃ-BIUR**

utyliczacja mebli sprzętu AGD. itp.

32 220 64 27 kom. 531 944 531

REKLAMA
W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74



Wi-Fi 6
DOCSIS 3.1
2,4 i 5 GHz
**INTERNET
NAWET
1400Mb/s**
**SMART
JOY TV**

www.telpol.net.pl
32 789 60 30

**GRUPA
TELEKOMUNIKACJA
TELPOŁ**
Chorzów, ul. Racjonalizatorów 10
MULTIMEDIALNA

**Firma
polska**

* Kanał dostępny dla Abonentów korzystających z platformy JOY TV
lub posiadających dowolny pakiet telewizyjny po wstrojeniu telewizora
z rozdzielczością 4K.

TVP 4K

**Firma
ślaska**

MŚ 2022 w TVP 4K*
20.11-18.12.2022

ŚWIATŁOWÓD TELPOL